

## **ÍNDICE**

Surftest	
Surftest SJ-301 / SJ-201	304
Surftest SJ-400	308
Surftest SJ-500 / SV-2100	311
Palpadores Opcionales para Medición de Rugosidad	312
Surftest SV-3100	314
Surftest Extreme SV-3000CNC / SV-M3000CNC	316
Formtracer	
Formtracer SV-C3100 / SV-C4100	318
Formtracer Extreme SV-C3000CNC / SV-C4000CNC	320
Formtracer Extreme CS-H4000CNC	322
Formtracer Extreme CS-5000CNC / CS-H5000CNC	324
Palpadores Opcionales para Medición de Rugosidad	326
Accesorios Opcionales para Medición Automática	328
Accesorios Opcionales para Surftest / Formtracer	329
Contracer	
Contracer CV-1000 / CV-2000	330
Contracer CV-3100 / CV-4100	332
Contracer Extreme CV-3000CNC / CV-4000CNC	334
Brazos y Puntas Opcionales para Medición de Contorno	336
Accesorios Opcionales para Medición Automática	338
Accesorios Opcionales para Contracer / Formtracer	339
Roundtest	
Roundtest RA-10	340
Roundtest RA-120 / 120P	342
Roundtest RA-2100AS / DS / AH / DH	344
Roundtest RA-H5100AS / AH	346
Roundtest Extreme RA-H5100CNC / 2100CNC	348
Palpadores Opcionales para Roundtest	350
Accesorios Opcionales para Roundtest	352



## Surftest SJ-301 / SJ-210

#### SERIES 178 — Medidor Portátil de Rugosidad Superficial



#### Características: SJ-210

- La pantalla LCD de color proporciona excelente legibilidad y un menú intuitivo que es fácil de operar.
- La batería, se carga completamente en un cuarto del tiempo de los modelos anteriores de Mitutoyo.
- Provisto con un conveniente estuche como estándar para transportarlo y proteger al instrumento en el campo.
- Se pueden almacenar hasta 10 cálculos del resultado de medición en la memoria integrada.
- Los resultados de la medición aparecen con caracteres grandes sobre la pantalla LCD de color. Los resultados pueden confirmarse de un vistazo.
- Condiciones detalladas, tales como cambio de norma y longitudes de cutoff, se pueden establecer presionando las teclas relevantes después de recorrer la cubierta
- En el panel posterior de la pantalla se ubican los conectores de salida de datos como USB, Digimatic, RS-232C, para impresora y para interruptor de pie.
- También es posible imprimir los perfiles registrados si el equipo está conectado a la impresora SJ (opcional) portátil dedicada, operada con batería interconstruida.





#### Características: SJ-301

- •Pantalla LCD con grandes caracteres es fácil
- •Operaciones simples realizadas en la gran pantalla LCD de toque.
- •Las teclas para iniciar la medición y otras de uso frecuente usadas son resistentes al desgaste y a los contaminantes de las áreas productivas
- Equipado con una batería de gran capacidad que cuando está completamente cargada, permite hacer aproximadamente 600 mediciones.
- •Un conveniente estuche para transportarlo es suministrado como estándar para proteger al instrumento en el campo.
- •Con impresora de gran velocidad y alta resolución integrada en la unidad
- •Cinco conjuntos de condiciones de medición se pueden almacenar en la unidad de medición y la tarjeta opcional de memoria (memoria flash compacta) permite guardar las condiciones y mediciones.
- •Los datos de medición también se pueden almacenar en la tarjeta de memoria en formato CSV y entonces cargarse en una computadora personal para manejo

de datos con Condition JESTOW CAUSE software de hoja 0.25m 15 RHKE(N/0) de cálculo. A Ra

Impresión (SJ-301)

#### **Datos técnicos**

Eje X (unidad conductora)

Intervalo de medición: 12.5mm Velocidad de medición: 0.25, 0.5mm/s (0.25mm/s: tipo S)

Dirección de recorrido: Hacia atrás

Detector Intervalo:

350µm (-200µm a +150µm) Método de detección: Medición con soporte Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo de baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5 µm

(60°/R 2µm: tipo de baja fuerza) Radio de curvatura del soporte: 40mm Fuerza del soporte: Menor que 400mN

Método de detección: Inductancia diferencial Vía adaptador AC / batería recargable Alimentación: Vida de la batería: Máximo 500 mediciones (con o sin

impresión)

Tiempo de recarga: 12 horas (máx.

16 horas)

Salida de datos USB, Digimatic, RS-232C, impresora e interruptor de pie (SJ-210) Vía interface RS-232C / salida SPC (SJ-3101)

Dimensiones (AxLxAlt)

Unidad de control: 307 x 165 x 94mm (SJ-301) 156.5 x 62 x 52mm (SJ-210)

Unidad conductora: 115 x 23 x 26mm

Peso

Unidad de control: Aprox. 1.2kg (SJ-301) Aprox. 0.3kg (SJ-210)

Unidad conductora: 0.2kg

#### Capacidad de evaluación: SJ-301

Norma aplicable:

JIS'82, JIS'94, JIS'01, DIN, ISO, ANSI

Perfil evaluado:

Perfil primario (P), Perfil de rugosidad (R), DIN4776, MOTIF (R. W)

Parámetros de evaluación:

Ra, Ry, Rz, Rt, Rp, Rq, Rv, Sm, S, Pc, R3z, mr (c), Rpk, Rvk, δc, Rk, Mr1, Mr2, Lo, Ppi, R, AR, Rx, A1, A2, Vo, HSC, mr, SK, Ku, Δa, Δq, Wte, Wx, W, AW (se puede personalizar) Gráficas de análisis:

Curva de Área de Contacto (BAC1/2), Curva de Amplitud de Distribución (ADC)

Filtro digital Longitud de cut-off

2CR, PC75, Gaussiano λc: 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8mm λs: 2.5, 8, 25mm

Número de longitudes de muestreo: X1, X3, X5, XL Longitud arbitraria: 0.3 a 12.5mm, incrementos 0.1mm Longitud de muestreo (L): 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8mm Impresora Impresora térmica Ancho de impresión 48mm (ancho de papel: 58mm)

Amplificación del registro

Amplificación vertical: 10X a 100,000X, Auto Amplificación horizontal: 1X a 1,000X, Auto

#### **Función**

Personalización: Los parámetros deseados se pueden seleccionar para cálculo y mostrarse en la pantalla Procesamiento estadístico: Valor máximo, valor mínimo,

valor medio, desviación estándar, proporción que pasa, gráfica de distribución de frecuencia. Juicio PASA/NO PASA:

Establecimiento de límites superior e inferior: 3

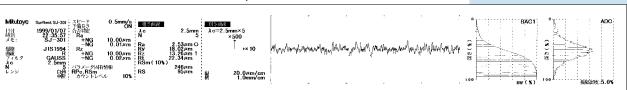
. Regla de juicio PASA/NO PASA: valor medio, regla del

16%, regla del valor máximo Almacenamiento de condiciones de medición: Máximo 5

coniuntos Almacenamiento de datos: Almacenamiento/recuperación de condiciones de medición (hasta 20 conjuntos),

datos de evaluación, datos de muestreo, y datos estadísticos con una tarjeta de memoria (opcional). Calibración: Auto-calibración con la entrada del valor numérico

Función de ahorro de energía: Si la función de autoapagado está en ON: Se apaga si no es operado en 5 minutos



#### Detector + Unidad conductora + Combinación unidad de pantalla

0.75mN fuerza de medición, 2µm radio de la

punta del palpador

4mN fuerza de medición, 5µm radio de la

punta del palpador

Unidad conductora:

Tipo estándar Tipo recorrido transversal Tipo retráctil







Unidad de pantalla:





#### Capacidad de Evaluación: SJ-210

Norma aplicable:

JIS (JIS B0601-2001, JIS B0601-1994, JIS B0601-1982), VDA, ISO-1997, ANSI

Perfil evaluado:

Perfil primario (P), Perfil de rugosidad (R), DIN4776 (Perfil primario (P), Perfil de rugosidad (R)

Parámetros de evaluación:

Ra, Rc, Ry, Rz, Rq, Rt, Rmax, Rp, Rv, R3z, Rsk, Rku, RPc, Rsm, Rz1max, S, HSC, RzJIS, Rppi, RΔa, RΔq, Rlm, Rmr, Rmr(c), Rδc, Rk, Rpk, Rvk, Mr1, Mr2, A1, A2, Vo, Rpm, tp, Htp, R, Rx, AR, (se puede personalizar)

2CR75, PC75, Gaussiano Filtro digital λc: 0.08, 0.25, 0.8, 2.5mm Longitud de cut-off

λs: 2.5, 8μm

Número de longitudes de muestreo: X1, X2, X3, X4, X5, X6, X7, X8, X9, X10

Longitud arbitraria: 0.3 a 16mm, incrementos de 0.01mm 0.3 a 5.6mm, incrementos de 0.01mm

(SJ tipo recorrido transversal)

Longitud de muestreo (L): 0.08, 0.25, 0.8, 2.5mm

#### **Funciones**

Personalización: Los parámetros deseados se pueden seleccionar para cálculo y mostrar en pantalla Juicio PASA/NO PASA:

Fijado de límites Superior / inferior: 2 parámetros Almacenamiento de las condiciones de medición: Guarda hasta 10 condiciones en la memoria interna.

Almacenamiento de datos: Se pueden guardar un máximo de 10 cálculos del resultado de medición.

Calibración: Auto-calibración con la entrada del valor numérico

Función de ahorro de energía: El tiempo de la función de autoapagado se puede seleccionar dentro de un intervalo de 10 a 600 segundos.



Referirse al folleto (E4388-178) para más detalles del Surftest SJ-210

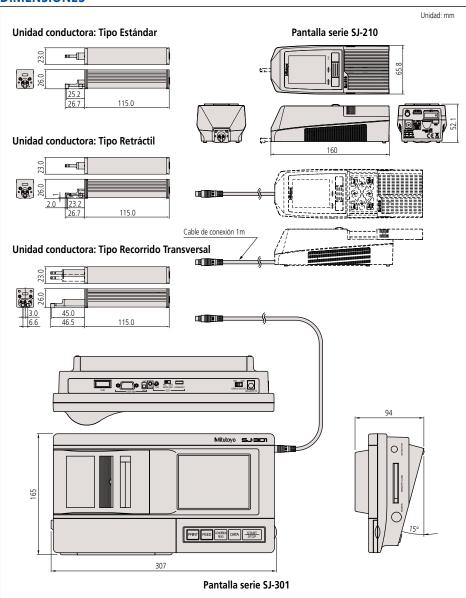
#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SJ-2	210P	SJ-210R	SJ-210S
Código No. (pulg/mm)	178-561-02A	178-561-01A	178-563-02A	178-565-02A
Unidad conductora	Tipo estándar (	(178-230-2)	Tipo retráctil (178-235)	Tipo recorrido transversal (178-233-2)
Detector	Tipo 4mN (178-390)	Tipo 0.75mN (178-296)	Tipo 4mN (178-390)	Tipo 4mN (178-386)
Pantalla	LCD a color de 24pulg	toque de	LCD a color de toque de 24pulg	LCD a color de toque de 24pulg
Precio USD	\$2,200.00	\$2,200.00	\$2,500.00	\$4,300.00

Modelo No.	SJ-	301	SJ-3	301R	SJ-3	301S
Código No. (pulg)	178-954-4A	178-955-4A	178-987A	178-997A	178-901-3A	178-902-3A
Unidad conductora	Tipo estándar	(178-230-2)	Tipo retráctil (	178-235)	Tipo recorrido (178-233-2)	transversal
Detector	tipo 4mN (178-390)	tipo 0.75mN (178-395)	tipo 4mN (178-390)	tipo 0.75mN (178-395)	tipo 4mN (178-390)	tipo 0.75mN (178-395)
Pantalla	Tipo estándar impresora			con	Tipo estándar con impresora	
Precio USD	\$3,990.00	\$3,990.00	\$4.460.00	\$4,460.00	\$5,450.00	\$5,450.00

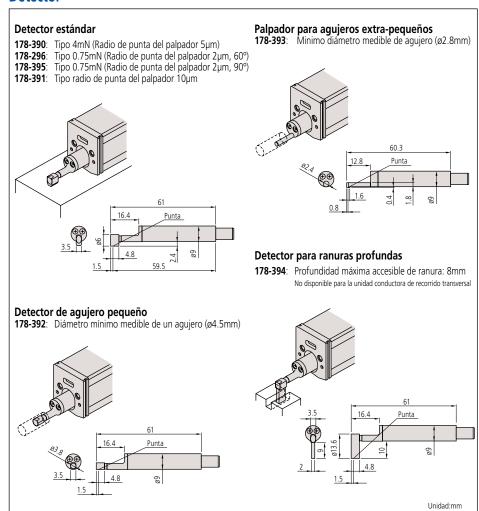
El sufijo A en el codigo indica alimentación de 120V AC

#### **DIMENSIONES**





#### **Detector**















#### **Accesorios opcionales**

178-602: Patrón de rugosidad (Ra: 3μm)
12AAL272: Pila recargable (SJ-210)
12BAA688: Pila recargable (SJ-301)
12BAK728: Adaptador AC (SJ-210)
357651: Adaptador AC (SJ-301)

#### Impresora SJ para SJ-201

Es posible imprimir los perfiles registrados si el medidor se conecta a la impresora SJ portátil, compacta y operada con batería interconstruida (opcional).

- •Se puede operar con dos formas de alimentación (Adaptador AC/Paquete de batería)
- Conceptos impresos: Condiciones de medición, resultados calculados, perfiles de la superficie, curva de área de contacto (BAC)
- Suministrada con cable de conexión y 20 rollos de papel para impresora



Papel para impresora (20 rollos): 12AAC243

#### **DP-1VR**

Poderosas capacidades de administración de datos hacen posible procesar la salida Digimatic de datos de la serie Surftest SJ para la impresión de los datos de la medición, varios análisis estadísticos para graficar un histograma y gráfica D, así como cálculo de las gráficas X-R. También está equipado con la salida RS-232C de juicio PASA/NO PASA para la conexión a una computadora personal.



El sufijo A indica 120V AC

Cable de conexión: **936937** (1m) Cable de conexión: **965014** (2m)



Sistema de comunicación inalámbrica U-Wave (Referirse a la página 10 para detalles )



**Dispositivos de entrada de datos Input Tools** (Referirse a la página 12 para detalles.)









the standard in world metrology software

#### **FORM**

#### Capacidad de evaluation: SURFPAK-SJ

Cumple las normas industriales: ISO 4287:1997, ANSI/

ASME B46.1-1995, JIS B0601 1994, etc.
Perfiles evaluados: P (perfil primario), R (perfil de rugosidad), perfil WC, WCA, WE WEA DIN4776, E (perfil de cubierta residual), motif R (motif de rugosidad/ondulación)

Parámetros de evaluación:Ra, Rq, Rz, Rz (JIS), Ry, Ry (DIN), Rc, Rpi, Rp, Rpmax Rvi, Rv, Rvmax, Rti, Rt, R3zi, R3z, R3y, Pc (Ppi), Sm, HSC, mr, δc, proporción de meseta, mrd, Rk, Rpk, Rvk, Mr1, Mr2, Δa, Δq, λa, λq, Sk, Ku, Lo, Lr,

Rx, R AR, SR, SAR, NR, NCRX, CPM Wte, Wx, W, AW, SW, SAW, NW Gráficas de análisis: ADC, BAC1, BAC2, gráfica de poder

espectral, gráfica de autocorrelación, gráfica de poder espectral de Walsh , gráfica de autocorrelación de Walsh , gráfica de distribución de pendiente, gráfica de distribución de picos locales, gráfica de distribución de

Filtro digital: 2CR-75%, 2CR-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano -50% (fase corregida)

Longitud de cutoff:

λ.c: 0.025, 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8, 25mm o valor arbitrario fl: 0.25, 0.8, 2.5, 8mm o valor arbitrario fh: 0.25, 0.8, 2.5, 8mm o valor arbitrario congitud de muestreo (L): 0.025, 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8, 25mm o valor arbitrario

Compensación de datos: Compensación de inclinación, compensación de plano R (superficie curvada), compensación de elipse, compensación de parábola, compensación de hiperbola, compensación cónica automática, compensación polinomial, compensación polinomial automática

Función de eliminación de datos

- Eliminación de datos para evitar error por sobrepasar el
- Eliminación de datos en un intervalo específico para recalcular
- Eliminación automática de datos Amplificaciones del registro

Vertical: 100X - 500,000X, Horizontal: 1X - 10,000X

Funciones especiales para generación de reportes Función de pegado de imagenes Bit-map

Función de acomodo de múltiples datos

Se requiere un cable RS-232C.

12AAA208: RS-232C cable para la serie SJ-201 12AAA882: RS-232C cable para la serie SJ-301





#### Aditamentos, Adaptadores

#### Aditamento para superficies planas

#### 12ΔΔΔ217

Accesorios estándar para SJ-301

• No disponible para unidad conductora con recorrido transversa



#### Adaptador tipo V

#### 12AAE644

Accesorios estándar para SJ-201S/

con recorrido transversal



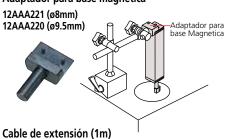
#### Varilla de extensión (50mm)

#### 12AAA210

• No disponible para la unidad con recorrido transversal



#### Adaptador para base magnética



12BAA303

(Nota: La extensión es posible sólo con un cable)

#### Aditamento para superficies cilíndricas 12AAA218

- Accesorios estándar para SJ-301
- No disponible para la unidad conductora con recorrido transversal



#### Adaptador para punta de contacto 12AAE643

Accesorios estándar para SJ-201S/301S

• Dedicado para la unidad conductora con recorrido transversal



#### Conjunto de soportes verticales 12AAA216

- Accesorio estándar para SJ-301.
- No disponible para la unidad conductora con recorrido



## Adaptador para posición vertical

• No disponible para la unidad conductora con recorrido







#### Accesorios de sujeción

Mejora la eficiencia de la medición facilitando la sujeción de múltiples piezas del mismo tipo y secciones difíciles de acceder en una pieza.

#### Accesorio de sujeción: Tipo V para medición en la dirección del eje del cilindro



#### 178-033

El ancho de la V es ajustable al diámetro del cilindro facilitando la medición axial de un amplio intervalo de diámetros de cilindros.

• Intervalo ajustable: ø 5 ~ 150mm

#### Accesorio de sujeción: Tipo magnético deslizable



#### 178-034

El magneto anexado a la superficie del marco inferior permite hacer mediciones sobre la pared con manos

#### Accesorio de sujeción: Tipo diámetro interior



#### 178-035

Facilita mucho la medición de superficies de pared internas por ejemplo un cilindro de motor.

- Diámetro aplicable : ø 75 ~ ø 95mm
- Profundidad accesible: 30 ~ 135 mm



## **Surftest SJ-400**

#### SERIES 178 — Medidor Portátil de Rugosidad Superficial

#### **CARACTERÍSTICAS**

- Equipado con 36 clases de parámetros de rugosidad que conforman a las últimas normas ISO, DIN, ANSI y JIS.
- Un intervalo amplio detector de alta resolución y una unidad conductora recta que proporciona medición superior con alta exactitud en su clase.
  - <Intervalo de medición / Resolución> 800µm / 0.000125µm (en intervalo de 8µm)

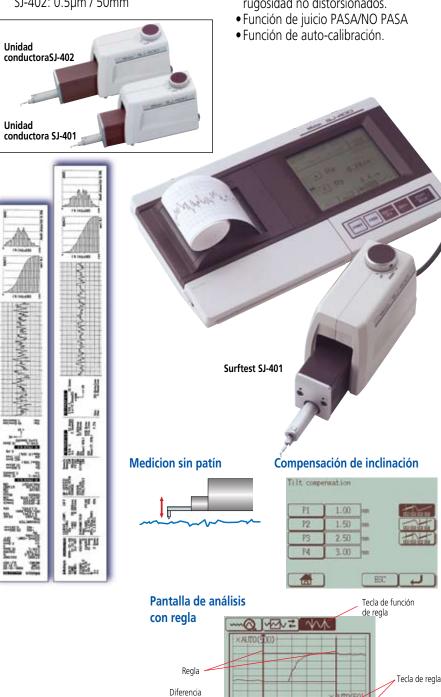
<Rectitud / Longitud de recorrido> SJ-401: 0.3µm / 25mm

SJ-402: 0.5µm / 50mm

• El detector sin soporte y la función de compensación de superficie curvada lo hace muy eficiente para evaluar la rugosidad de superficies cilíndricas.

• Se pueden medir alturas ultrafinas, rectitud y ondulación usando la función de medición sin soporte.

- Los datos medidos se pueden enviar a una PC externa usando un cable RS-232C (opcional).
- Con un patrón de rugosidad.
- Función de filtro digital para perfiles de rugosidad no distorsionados.



#### **Datos Técnicos**

Eje X (unidad conductora)

Intervalo de medición: 25mm (SJ-401), 50mm (SJ-402) Velocidad de medición: 0.05, 0.1, 0.5, 1.0mm/s Velocidad de retroceso: 0.5, 1.0, 2.0mm/s Dirección de recorrido: Hacia atrás Linealidad transversal: 0.3µm/25mm (SJ-401), 0.5µm/50mm (SJ-402)

Posicionado: ±1.5° (inclinación) 10mm (arriba abajo)

Detector

Intervalo / resolución: 800μm / 0.01μm, 80μm / 0.001μm, 8μm / 0.0001μm (hasta 2400µm con un palpador opcional

Método de detección: Medición sin soporte / con soporte Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo de baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm

(60°/R 2μm: tipo de baja fuerza) Radio de curvatura del soporte: 40mm

Método de detección: Inductancia diferencial

Via adaptador AC / pila recargable Alimentación Vida de la pila: Máx. 600 mediciones (con o sin impresión)

Tiempo de recarga: 15 horas Via interfase RS-232C/salida SPC

Salida de datos Dimensiones (AxLxAlt)

Unidad de control: 307 x 165 x 94mm Unidad de ajuste Altura/inclinación: 131 x 63 x 99mm Unidad conductora: 128 x 36 x 47mm (SJ-401), 155 x 36 x 47mm (SJ-402)

Unidad de control: Aprox. 1.2kg

Unidad de ajuste Altura/inclinación: Approx. 0.4kg Unidad conductora: 0.6kg (SJ-401), 0.7kg (SJ-402)

#### Capacidad de Evaluación

Perfil evaluado:

Perfil primario (P), Perfil de rugosidad (R), Perfil de ondulación filtrado (W), DIN4776, MOTIF (R, W) Parámetros de evaluación:

Ra, Ry, Rz, Rq, Pc, R3z, mr, Rt, Rp, Rv, Sm, S, &c, Rk, Rpk, Rvk, Mr1, Mr2, A1, A2, Lo, Ppi, R, AR, Rx,  $\Delta a$ ,  $\Delta q$ , Ku, HSC, mrd, Sk, W, AW, Wte, Wx, Vo

Gráficas de análisis:

Curva de Área de Contacto (BAC1 / 2), Curva de Distribución de amplitud (ADC)

Filtro digital 2CR, PC75, Gaussiano Longitud de cut-off 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8mm Número de longitudes de muestreo: X1, X3, X5, XL Longitud arbitraria (XL): 0.1 a 25mm (0.1 a 50mm: SJ 402), incrementos de 0.1mm

Longitud de muestreo (L): 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8mm Impresora térmica **Impresora** 

Ancho de impresión 48mm (ancho del papel: 58mm) Amplificación del registro

Amplificación vertical: 20X hasta 100,000X, Auto Amplificación horizontal: 1X hasta 1.000X. Auto Funciones

Personalizar: Selección de parámetro mostrado/evaluado Compensación de datos: Superficie R, Compensación de inclinación

Función de regla Muestra la diferencia coordenada de dos puntos

cualesquiera

Función D.A.T.: Ayuda a ajustar la nivelación durante medición sin soporte

Modo de detección de desplazamiento

Permite introducir el desplazamiento del palpador mientras la unidad está parada

Procesamiento estadístico: Valor Máx., Valor Mín., Valor medio, Desviación estándar (s), Proporción que pasa, Histograma

Juicio de tolerancia: Valores límite superior e inferior para tres parámetros se pueden especificar.

Almacenamiento de condiciones de medición: Cinco conjuntos de condiciones de medición (unidad de control).

coordenada



the standard in world metrology software

#### Capacidad de evaluación: SURFPAK-SJ

Cumple las normas industriales: ISO 4287:1997, ANSI / ASME

Cumple las normas industriales: ISO 4287:1997, ANSI / ASME B46.1-1995, JIS B0601 1994, etc.
Perfiles evaluados: P (perfil primario), R (perfil de rugosidad), perfil WC, WCA, WE WEA DINAT76, E (perfil de cubierta residual), motif R (motif de rugosidad/ondulación)
Parámetros evaluados: Ra, Rq, Rz, Rz (JIS), Ry, Ry (DIN), Rc, Rpi, Rp, Rpmax Rvi, Rv, Rymax, Rti, Rt, R3zi, R3z, R3y, S, Pc (Ppi), Sm, HSC, mr, &c, proporción de meseta, mrd, Rk, Rpk, Rvk, Mr1, Mr2, Aa, Aq, Aa, Aq, Sk, Ku, Lo, Lr, A1, A2 Rx, R AR, SR, SAR, NR, NCRX, CPM
Wte, Wx, W, AW, SW, SAW, NW
Gráficas de análisis: ADC, BAC1, BAC2, gráfica de poder espectral, gráfica de autocorrelación, gráfica de distribución de pendiente, gráfica de distribución de pendiente, gráfica de distribución de picos locales, gráfica de distribución de perámetros
Filtro digital: 2CR-75%, 2CR-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano -50% (fase corregida)
Longitud de cutoff:

λc: 0.025, 0.8, 2.5, 8, mm o valor arbitrario ff: 0.25, 0.8, 2.5, 8, mm o valor arbitrario compensación de inclinación

Longitud de muestreo (L):
0.025, 0.08, 0.25, 0.8, 2.5, 8, 25mm o valor arbitrario
Compensación de datos: Compensación de inclinación,
Compensación plano R (superficie curvada), compensación
de elipse compensación, compensación de parabola,
compensación de hipérbola, Compensación cónica
automática, compensación polinomial, compensación polinomial automática Función de eliminación de datos

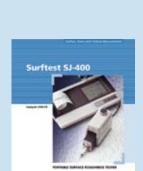
- Eliminación de datos para evitar error por sobrepasar el intervalo
- Eliminación de datos en un intervalo específico para volver

Eliminación automática de datos
 Amplificaciones del registro Vertical: 100X - 500,000X,
 Horizontal: 1X - 10,000X
 Funciones especiales para generación de reportes

Función de pegado de imágenes Bit-map
Función de acomodo de múltiples datos

Se requiere un cable RS-232C. 12AAA882: Cable de conexión RS-232C



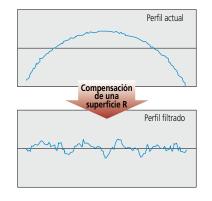


Referirse al folleto (E4185) Surftest SJ-400 para más detalles.

Mitutoyo

#### Medición de rugosidad de una superficie curva

Usualmente, una superficie esférica o cilíndrica (superficie R) no se puede evaluar, pero, eliminando el radio mediante un filtro, el dato de la superficie R se procesa como si se tomara de una superficie plana.





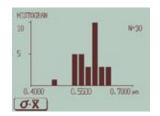
#### Indicación PASA/NO PASA

La indicación PASA/NO PASA se muestra después de la medición. El resultado del cálculo se resalta si es NO PASA.



#### **Estadísticas**

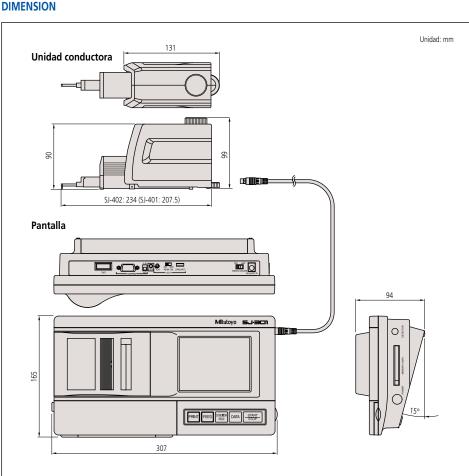
El proceso estadísitico (promedio, desviación estándar, valor máx/mín y tasa de aceptanción e histogramas) se puede realizar en mediciones múltiples para un parámetro de rugosidad.



#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SJ-401	SJ-401	SJ-402	SJ-402
Código No. (pulg)	178-957-3A	178-947-3A	178-959-3A	178-945-3A
Fuerza de medición	0.75mN	4mN	0.75mN	4mN
Intervalo de evaluación	25mm	25mm	50mm	50mm
Precio USD	\$6,940.00	\$6,940.00	\$8,550.00	\$8,550.00

El sufijo A en el código es para denotar 120 volts AC.



#### **Accesorios opcionales**

178-611: 178-612: Patrón escalonado de referencia (mm) Patrón escalonado de referencia (pulg) 178-610 Patrón de pasos (pasos: 1μm, 2μm, 5μm, 10μm) Base con columna manual (recorrido vertical: 178-009

Base con columna manual (base de granito) 178-039

(recorrido vertical: 250mm)
Adaptador para cilindros (diámetro de la pieza.: 15 12AAB358 - 60mm)

178-016

- ouimi)
Mesa de nivelación (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg)
Mesa de nivelación con función D.A.T(mm) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg)
Mesa de nivelación con función D.A.T (pulg) 178-048 178-058:

Mesa de nivelación con función D.A.T. (pulg) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg) Mesa de nivelación XY (25 x 25mm) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg, giro: ±3°) Mesa de nivelación XY (1 x 1pulg) 178-043-1:

178-053-1: 178-042-1:

Mesa digital de nivelación XY (1 x 1pulg) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg, giro: ±3°) Mesa digital de nivelación XY (25 x 25mm) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg, giro: ±3°) Mesa digital de nivelación XY (1 x 1pulg) 178-052-1: (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg,giro: ±3°)

Mesa digital de nivelación XY (25 x 25mm) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg) Mesa digimatic XY de nivelación (1 x 1pulg) (inclinación: ±1.5°, carga máxima: 15kg) Prensa para mesa de nivelación XY (apertura de mordazas: 36mm) 178-049 178-059 178-019

Conjunto de bloque V con sujeción (diámetro de la pieza: máximo 25mm) 181-902

181-901: Conjunto de bloque V con sujeción (diámetro de la

pieza: máximo 1 pulg)

998291: Bloque V para mesa de nivelación (diámetro de la

pieza: 1 - 160mm) 12BAA781: Estuche para transporte Tarjeta de memoria (8MB)

Cable para conexión a PC (cable RS-232C) Cable SPVC (2m) 12AAA882 965014:

264-012-10 Input tool (tipo USB) DP-1VR 264-504-5A

El sufijo A en el códico indica 120 V AC Detectores, Palpadores, y adaptadores (véase la página 418).

#### Partes Consumibles

Hojas protectoras de la LCD (10 hojas/juego) Papel estándar para impresora (25m, 5 rollos/juego) Papel durable para impresora (25m, 5 rollos/juego) 12AAA896: 270732: 12AAA876:



#### APLICACIONES DE MEDICIÓN













#### Sistema de comunicación inalámbrica U-Wave

(Referirse a la página 10 para detalles.)



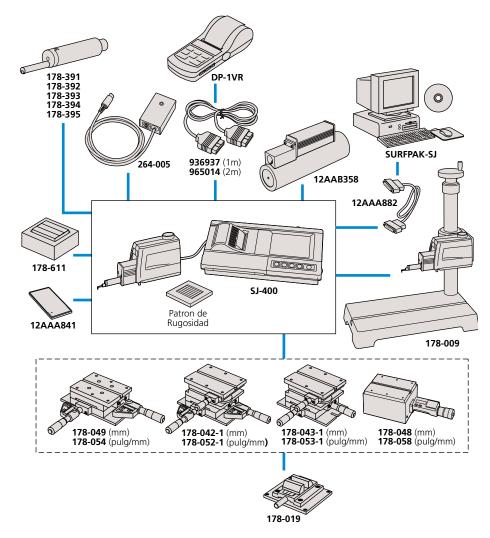
U-Wave-R

#### Dispositivos de entrada de datos Input Tools

(Referirse a la página 12 para detalles.)



#### **DIAGRAMA DEL SISTEMA**



#### **Datos Técnicos: SJ-500**

Eje X (unidad conductora) Intervalo de medición: 0.05um Resolución:

Método de medición: Codificador lineal Velocidad de conducción: 0 - 20mm/s y manual Velocidad de medición: 0.02 - 5mm/s Dirección de recorrido: Hacia atrás

Linealidad transversal: 0.2µm / 50mm Posicionado: ±1.5° (inclinación con función DAT)

10mm (arriba/abajo)

Detector

Intervalo / resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm, 8µm / 0.0001µm Método de detección: Medición sin patín / con patín

Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo de baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm (60°/R 2µm: tipo de baja fuerza)

Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial

Unidad de control

TFT de color de 7.5 pulg con Pantalla:

iluminación de fondo Impresora: Térmica interconstruida Control de la conducción: Operación con joystick y con perilla manual

#### **Datos Técnicos: SV-2100**

Eje X (unidad conductora)

Intervalo de medición: 100mm 0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal Velocidad de conducción: 0 - 40mm/s Velocidad de medición: 0.02 - 5mm/s

Dirección de recorrido: Hacia atrás Linealidad transversal: 0.15µm / 100mm EJE Z2 (columna)

motorizada 350mm ó 550mm³ Recorrido vertical:

Resolución\*: 1µm Método de medición\*: Codificador Giratorio Resolución\*:

Velocidad de conducción\*: 0 - 20mm/s Sola para el tipo de coducción motorizada

Detector

Tipo:

Intervalo / resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm,

Operación manual o conducción

8µm / 0.0001µm Método de detección: Medición con y sin patín Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo de baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90° / 5µmR (60° / 2µmR: tipo de baja fuerza)

Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial

Unidad de control

de color de 7.5pulg TFT iluminación Pantalla:

de fondo Térmica interconstruida Impresora:

Amplificación:

Horizontal: 10X hasta 500,000X, Auto Vertical: 0.5X hasta 10,000X, Auto

Control de la conducción: Operación con joystick y con perilla manual

#### Capacidad de Evaluación

Perfiles evaluados

P (pefil primario), R (perfil de rugosidad), WC, WCA, WE, WEA, cubierta de perfil residual, ondulación motif

Parámetros de evalución

Ra, Rc, Ry, Rz, Rq, Rt, Rmax, Rp, Rv, R3z, Sm, S, Pc, mr(c), δc, mr, tp, Htp, Lo, Ir, Ppi, HSC, Δa, Δq, Ku, Sk, Rpk, Rvk, Rk, Mr1, Mr2, A1, A2, Vo, λa, λq
Parámetro de motif de rugosidad: R, AR, Rx

Parámetro de motif de ondulación: W, AW, Wx, Wte Gráficas de análisis

ADC, BAC, gráfica de poder espectral Filtro digital 2CR-75%, PC-75%, Gaussiano, longitud de cutoff spline robusto

λs: 0.25μm, 0.8μm, 2.5μm, 8μm, 25μm, 250μm, sin filtro λc\*: 0.025mm, 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm,

λf: 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm, 25mm, sin filtro

Longitudes de muestreo (L)\* 0.025mm, 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm, 25mm, 80mm (solamente SV-2100)

Funciones de compensación de datos

Compensación de parábola, compensación de hipérbola, compensación de elipse, compensación de plano-R (superficie) curva, compensación cónica, compensación de inclinación \*Longitud arbitraria se puede especificar en el intervalo desde 0,02mm hasta 50mm

# Surftest SJ-500, SV-2100

Medidor de rugosidad superficial tipo compacto de alto desempeño y alta exactitud con unidad de control dedicada, pantalla amigable y operación simple.

#### CARACTERÍSTICAS

• Visión amigable para el usuario y operación

Equipado con una pantalla LCD TFT a color de 7.5 pulg altamente visible y un panel de contacto que logra visión amigable para el usuario y operación simple.

Fácil posicionamiento

Un joystick interconstruido en el control dedicado permite el posicionamiento fácil v rápido. El posicionamiento fino de una punta pequeña, requerido para la medición del interior de un aquiero pequeño, se puede hacer fácilmente usando la perilla

• Facilidad para establecer la condiciones de medición para rugosidad superficial Equipado con función de entrada sencilla que permite ingresar de acuerdo a símbolos de instrucción del dibujo de normas de rugosidad ISO/JIS. El problemático establecimiento de las condiciones de medición se pueden hacer fácilmente seleccionando directamente el símbolo de instrucción del dibujo para rugosidad superficial desde el menú.



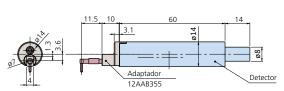
#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SJ-500	SJ-500
Código (pulg)	178-533-01A	178-533-02A
Detector de la fuerza de medición	0.75mN	4mN
Intervalo de medición eje X	50mm	
Peso	6.7kg	

Modelo No.	SV-2100S4	SV-2100S4	SV-2100H4	SV-2100H4	SV-2100W4	SV-2100W4
Código (pulg)	178-681-01A	178-681-02A	178-683-01A	178-683-02A	178-685-01A	178-685-02A
Detector de la fuerza de medición	0.75mN	4mN	0.75mN	4mN	0.75mN	4mN
Intervalo de medición eje X	100mm		100mm		100mm	
Recorrido Vertical	350mm columna motorizada		550mm columna motorizada		550mm columna motorizada	
Tamaño de la base de granito (AxL)	600 x 450mm		600 x 450mm		1000 x 450mm	
Dimensiones (unidad principal AxLxAlt)	766 x 482 x 966mm		766 x 482 x 1166mm		1166 x 482 x 1176mm	
Peso	144ka		154ka		224ka	



# **Palpadores Opcionales para** Medición de Rugosidad Superficial Compatible con SJ-400, SJ-500



Detector (0.75mN): 178-396-2 Detector (4mN): 178-397-2

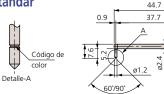


Varillas de extensión

(12AAG202: 50mm, 12AAG203: 100mm)

#### **Palpadores**

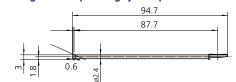
#### **Estándar**



12AAE882 (1µm)\* **12AAE924** (1µm)\*\* **12AAC731** (2µm)\* 12AAB403 (5µm)\*\* 12AAB415 (10µm)\*\* **12AAE883** (250μm)

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

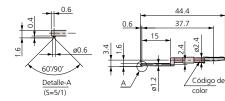
#### Longitud 2X para agujeros profundos



12AAE898 (2µm)\* 12AAE914 (5µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

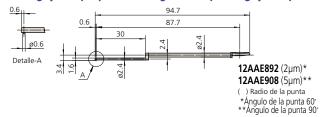
#### Para agujeros pequeños



12AAC732 (2µm)\* 12AAB404 (5µm)\*

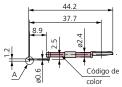
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°
- 12AAB416 (10µm)\*\* ) Radio de la punta

#### Para agujeros pequeños/Longitud 2X para agujeros profundos



Para agujeros muy pequeños

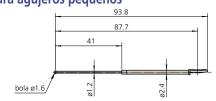




12AAC733 (2µm)\* 12AAB405 (5µm)\*\* 12AAB417 (10µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

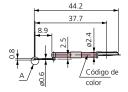
#### Para agujeros pequeños



12AAE884 (0.8mm)

#### Para agujeros diminutos

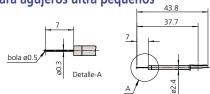




12AAC734 (2µm)\* 12AAB406 (5µm)\*\*

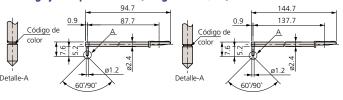
- 12AAB418 (10µm)\*\* ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para agujeros ultra pequeños



12AAE885 (0.25mm) ( ) Radio de la punta

#### Para agujeros profundos (longitud 2X,3X)



palpador 2x **12AAC740** (2μm)\*

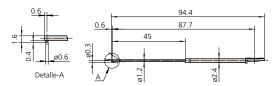
12AAB413 (5µm)\*\* 12AAB425 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90° palpador 3x

**12AAC741** (2µm)\* 12AAB414 (5µm)\*\*

- 12AAB426 (10µm)\*\* ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para agujeros pequeños ranurados

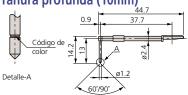


**12AAE938** (2µm)\* 12AAE940 (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta 'Ángulo de la punta 60°
- \*\*Ángulo de la punta 90°

**Palpadores** 

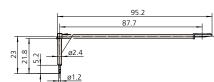
#### Para ranura profunda (10mm)



12AAC735 (2µm)\* **12AAB409** (5µm)\*\* 12AAB421 (10µm)\*\*

( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

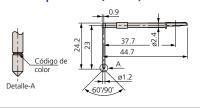
## Para ranura profunda (20mm)/longitud 2X para agujero profundo



12AAE893 (2µm)\* 12AAE909 (5µm)\*\*

- ( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

### Para ranura profunda (20mm)



12AAC736 (2µm)\* 12AAB408 (5µm)\*\* 12AAB420 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

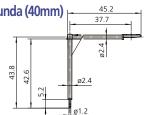
12AAC737 (2µm)\*

12AAB407 (5µm)\*\*

12AAB419 (10µm)\*\*

( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

## Para ranura profunda (40mm)



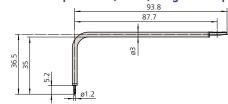
12AAE895 (2µm)\* 12AAE911 (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

## Para ranura profunda (30mm)



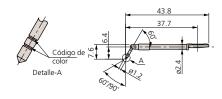
#### Para ranura profunda (30mm)/longitud 2X para agujero profundo



**12AAE894** (2µm)\* **12AAE910** (5µm)\*\*

( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

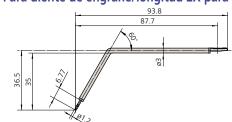
Para dientes de engrane



12AAB339 (2µm)\* **12AAB410** (5µm)\*\* 12AAB422 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

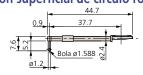
#### Para diente de engrane/longitud 2X para agujero profundo



12AAE896 (2µm)\* 12AAE912 (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

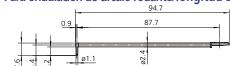
Para ondulación superficial de círculo rodante



12AAB338 (0.8mm)

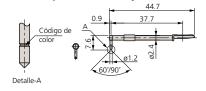
( ) Radio de la punta

#### Para ondulación de círculo rodante/longitud 2X para agujero profundo



12AAE886 (0.25mm) ) Radio de la punta

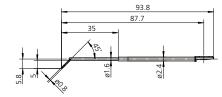
Detector de punta de navaja



12AAC738 (2µm)\* 12AAB411 (5µm)\*\* 12AAB423 (10µm)\*\*

- ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

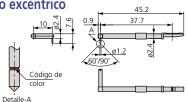
#### Para esquina de agujeros/longitud 2X para agujero profundo



12AAE897 (2µm)\* 12AAE913 (5µm)\*\*

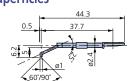
- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Brazo excéntrico



12AAC739 (2µm)\* **12AAB412** (5µm)\*\* 12AAB424 (10µm)\*\*

- ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°
- Para fondo de superficies



12AAE899 (2µm)\* **12AAE915** (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta Ángulo de la punta 60°
- \*\*Ángulo de la punta 90º

## **Surftest SV-3100**

#### SERIE 178 — Medidores de Rugosidad Superficial



La serie Surftest SV-3100 proporciona gran exactitud, análisis de alto nivel y multifuncionalidad en el análisis y medición de la rugosidad superficial.

#### **CARACTERÍSTICAS**

- La serie Surftest SV-3100 de Mitutoyo proporciona gran exactitud, análisis de alto nivel y multifuncionalidad en el análisis y medición tridimensional de contornos finos, así como la convencional medición de la rugosidad superficial.
- Están disponibles dispositivos periféricos tal como la mesa para autonivelación para mejorar la operación y permitir la medición automática.
- SURFPAK-SV, software dedicado para analizar los datos. Este software permite la administración de datos en un formato consistente, desde el lugar de trabajo hasta el laboratorio.
- La cerámica, que es conocida por su superior propiedad anti-abrasiva, se usa como guía de la unidad conductora del eje X. No requiere ninguna lubricación de la guía.
- Escalas de vidrio de alta exactitud interconstruidas en los ejes X (resolución: 0.05µm) y eje Z2 (columna, resolución: 1µm) para asegurar el posicionado con alta exactitud. La serie SV-3100 manifiesta alta confiabilidad especialmente en los parámetros horizontales de rugosidad (S, Sm), que requieren gran exactitud del recorrido del eje X.

• Equipado con detector palpador de gran exactitud.

SV-3100H4 con sistema de computadora personal

- Equipado con varias funciones tales como la función de "compensación de rectitud" que mejora la exactitud lineal del eje X; la función de "compensación circular" para el movimiento vertical del palpador; y la función de "compensación del diámetro de la punta del palpador".
- El palpador y el soporte se puede cambiar fácilmente. Palpadores y soportes adicionales opcionales estan disponibles para una gran variedad de aplicaciones de medición de rugosidad, tales como la medición de agujeros provisto con pequeños agujeros profundos, etc.
- Provisto con Caja de Control de fácil operación. La Caja de Control independiente de la unidad principal permite realizar remotamente el posicionado, INICIO/PARO, retracción, y otras operaciones. La unidad Conductora para la posición arriba/abajo y el recorrido en el eje X se puede controlar finamente con la mano.

Intervalo de medición: 100mm ó 200mm Resolución: 0.05µm Metodo de medición: Codificador lineal Velocidad de conducción: 0 - 80mm/s Velocidad de medición: 0.02 - 5mm/s Dirección de recorrido: Hacia atrás Linealidad transversal: (0.05+1L/1000)µm\* (0.5µm/200mm: 200mm modelo con intervalo) Intervalo de inclinación: ±45° (Depende del modelo) Eje Z2 (columna)

300mm ó 500mm, recorrido con motor

Intervalo/resolución: 800μm / 0.01μm, 80μm / 0.001μm,

8µm / 0.0001µm (hasta 2400µm con un palpador opcional) Método de detección: Medición sin patín / con patín Fuerza de medición : 4nN ó 0.75mN (tipo baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm

(60°/R 2µm: tipo baja fuerza) Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial

Tamaño de la base (A x Alt): 600 x 450mm ó 1000 x 450mm

Material base: Granito

Dimensiones (A x L x Alt): 756 x 482 x 966mm (tipo S4) 756 x 482 x 1166mm (tipo H4) 1156 x 482 x 1176mm (tipo W4)

766 x 482 x 966mm (tipo S8) Peso 140kg (tipo S4, tipo H8) 1166 x 482 x 1176mm (tipo H8) 140kg (tipo S4, tipo S8) 150kg (tipo H4, tipo H8) 220kg (tipo W4, tipo W8) \*L = Longitud de medición (mm)

#### Capacidad de Evaluación: SURFPAK-SV

Perfiles evaluados

P (perfil primario), R (perfil de rugosidad), perfiles WC, WCA, WE, WEA, DIN4776 , perfil de cubierta residual, motif de rugosidad, motif de ondulación

Parámetros evaluados Ra, Rq, Rz, Ry, Rz(JIS), Ry(DIN), Rc, Rp, Rpmax, Rpi, Rv, Rvmax, Rvi, Rt, Rti, R3z, R3zi, R3y, S, Pc (Ppi), Sm, HSC, mr, &c, proporción de meseta, mrd, Rk, Rpk, Rvk, Mr1, Mr2, Δa, Δq, λa, λq, Sk, Ku, Lo, Lr, A1, A2 Parámetros de motif de rugosidad: Rx, R, AR, SR, SAR, NR,

NCRX, CPM Parámetros de motif de ondulación: Wte, Wx, W, AW SW,

SAW, NW

Gráficas de análisis

ADC, BAC1, BAC2, gráfica de poder espectral, gráfica
de auto-correlación, gráfica de poder espectral de
Walsh, gráfica de auto-correlación de Walsh, gráfica de distribución de pendiente, gráfica de distribución de picos

locales, gráfica de distribución de parámetros Filtro digital 2CR-75%, 2CR-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano-50%

Longitud de cutoff\*

Longitud de Cuton\*\*
Ac: 0.025mm, 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm, 25mm
fl: 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm, 25mm
fh: 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm
Longitud de muestreo (L)\*

0.025mm, 0.08mm, 0.25mm, 0.8mm, 2.5mm, 8mm, 25mm

Funciones de compensación de datos Compensación de inclinación, compensación de plano-R (superficie curvada), compensación de elipse, compensación de parábola, compensación de hipérbola compensación automática de curva cuadrática compensación polinomial, compensación polinomial automática

\*Longitud arbitraria se puede especificar en el intervalo desde 0.025mm hasta la máxima longitud de recorrido.

#### Accesorios opcionales

178-611: 178-612: Patrón escalonado (2μm, 10μm)

Patrón escalonado

(2μm, 10μm, 79μpulg, 394μpulg) 178-610: Patrón Métrico de 4 escalones (1μm, 2μm, 5μm, 10μm)

178-047 Mesa de ajuste en tres ejes (998291 incluido.)

178-016: Mesa de nivelación

Mesa Digimatic de nivelación XY (25 x 25mm) Mesa Digimatic de nivelación XY (1 x 1pulg) 178-042-1: 178-052-1: Mesa de nivelación XY (25 x 25mm) 178-043-1: 178-053-1: Mesa de nivelación XY (1 x 1pulg)

178-019: Prensa A 998291: Bloque V

181-902: Juego de bloque V con sujeción (diámetro máximo de la pieza: 25mm)

181-901: Juego de bloque V con sujeción (diámetro máximo de la pieza: 1pulg)

178-023 Aislante de vibración

178-024 Soporte para aislante de vibración

218-007 Mesa de trabajo

166-215 Mesa de trabajo (con cajones)

218-010: Escritorio auxiliar 218-008: Escritorio auxiliar

(Véase la página 326) Detectores, palpadores, y adaptadores

#### **Función CNC Simplificada**

Con el soporte para una amplia variedad de periféricos opcionales diseñados para usarse con los modelos CNC se posibilita la medición automática.





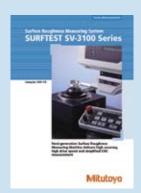
Usando mesa eje Y

Usando mesa giratoria θ1



Usando mesa giratoria  $\theta 2$ 

(Véase la página 328 para más detalles.)



Referirse al folleto (E4301) de la serie Surftest SV-3100 para más detalles.

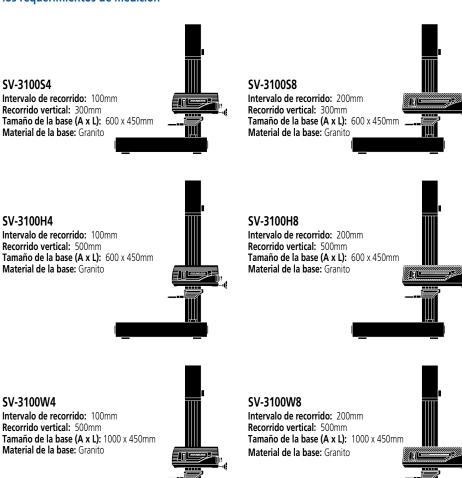
#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SV-3100S4	SV-3100H4	SV-3100W4
Código No. (pulg/mm)	178-461A-1	178-462A-1	178-463A-1
Fuerza de medición del detector	0.75mN	0.75mN	0.75mN
Intervalo de medición del eje X	100mm	100mm	100mm
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de la base de granito (AxL)	600 x 450mm	600 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	756 x 782 x 966mm	756 x 482 x 1166mm	1156 x 482 x 1176mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg

Modelo No.	SV-3100S8	SV-3100H8	SV-3100W8
Código No. (pulg)	178-466A-1	178-467A-1	178-468A-1
Fuerza de medición del detector	0.75mN	0.75mN	0.75mN
Intervalo de medición del eje X	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de base de granito (AxL)	600 x 450mm	600 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	766 x 482 x 966mm	766 x 482 x 1166mm	1166 x 482 x 1176mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg

El sufijo A en el código indica 120 V Modelos sin función de inclinación del eje X

#### Variedad de modelos disponible para los requerimientos de medición





## Surftest Extreme SV-3000CNC / SV-M3000CNC

#### SERIES 178 — Instrumentos CNC para Medición de Rugosidad Superficial

#### **CARACTERÍSTICAS**

- Instrumento de medición CNC de rugosidad superficial con alta exactitud.
- Cada eje tiene velocidad máxima de conducción de 200 mm/s, lo cual permite el posicionado con alta velocidad dando como resultado un incremento en la eficiencia de múltiples tareas de medición de perfiles/partes.
- Para modelos con eje  $\alpha$ , es posible realizar mediciones continuas sobre superficies horizontales e inclinada mediante la inclinación motorizada de la unidad conductora.
- Para modelos con mesa del eje Y, es posible expandir el intervalo de medición para múltiples piezas, etc. a través del posicionado en la dirección del eje Y.

- Con el soporte para las mesas giratorias θ1 y θ2 diseñada para usarse con los modelos CNC permite expandir la diversidad de aplicación de la medición CNC.
- Con capacidad para realizar mediciones en planos inclinados por medio del control simultáneo en las direcciones de los ejes X
- Ya que la unidad del detector incorpora un dispositivo de seguridad anticolisión, se parará automáticamente aún si su cuerpo principal choca con la pieza o un dispositivo.
- Provisto con caja remota de fácil operación donde el usuario puede hacer cualquier movimiento seleccionando el eje requerido usando los dos joysticks. La selección del eje se identifica fácilmente con el ícono en lo alto de la tecla.
- Comunicación con la sección de



#### **ESPECIFICACIONES**

No.Modelo	SV-3000C	NC	SV-3000C	NC	SV-3000CN	IC .	SV-3000C1	VC
<b>Código No.*</b> (100 - 120V)	178-521-1	178-541-1	178-522-1	178-542-1	178-523-1	178-543-1	178-524-1	178-544-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm							
Recorrido vertical eje Z2	300mm	500mm	300mm	500mm	300mm	500mm	300mm	500mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	_	_	Instalada	Instalada	Instalada	Instalada
Unidad de eje $\alpha$	_	_	Instalada	Instalada	_	_	Instalada	Instalada

Main Unit Startup System Esta máquina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles.

#### **Datos Técnicos: SV-3000CNC**

Intervalo de medición: 200mm Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (CNC<sup>'</sup>, máximo) 0 - 60mm/s (joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s Dirección de recorrido: Hacia atrás Linealidad del recorrido: 0.5um/200mm

Eje α Ángulo de inclinación: -45° a +10° Resolución: 0.000225° Velocidad de giro: 1rpm Eje Z2 (columna)

300mm (500mm)\* Recorrido vertical: 0.05um

Resolución: Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máximo, CNC)

0 - 60mm/s (joystick) Tamaño de la base (A x Alt): 750 x 600mm

Material de la base: Granito

Detector

Intervalo/resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm,

8µm / 0.0001µm

Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm (60°/R 2µm: tipo baja fuerza)

Dimensiones (A x L x Alt): 800 x 620 x 1000mm (800 x 620 x 1200mm)\* Peso 240kg (250kg)\*

\*Modelo de columna alta

#### **Accesorios Opcionales**

Soporte aislante de vibración

Mecanismo aislante de vibración: Resorte diafragma aire

Frecuencia natural: 2.5 - 3.5Hz Mecanismo de amortiguado: Orificio

Mecanismo de nivelación: Control automático con válvulas

mecánicas Presión del suministro de aire: 0.4MPa

Capacidad de carga permitida: 350kg Dimensiones (A x L x Alt): 1000 x 895 x 715mm

Peso: 280kg

Mesa del eje Y

Intervalo de medición: 200mm Lectura mínima: 0.05µm

Unidad de escala: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC)

0 - 60mm/s (joystick)

Capacidad máxima de carga: 20 kg Linealidad del recorrido: 0.5µm/200mm Error del desplazamiento lineal (a 20°C):

 $\pm$  (2+2L/100)  $\mu$ m,

L: Dimension entre dos puntos medidos

Tamaño de la mesa: 200 x 200mm Dimensiones (A x L x Alt): 320 x 646 x 105mm Peso:

35kg



Referirse al folleto (E4284) de la serie CNC Form Measuring Instrument para más detalles

#### **Datos Técnicos: SV-MC3000CNC**

Intervalo de medición: 200mm 0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC) 0 - 50mm/s (joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s Linealidad del recorrido: 0.5µm/200mm

0.7µm/200mm (detector tipo largo) 0.5µm/200mm (detector tipo giratorio, dirección arriba/abajo) 0.7µm/200mm (detector tipo largo, dirección avance/retroceso)

Ángulo de inclinación: -45° a +10° Resolución: 0.000225° Velocidad de giro: 1rpm Eje Z2 (columna)

500mm Recorrido vertical: 0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (CNC, máx.) 0 - 50mm/s (joystick)

Eje Y

Intervalo de medición: 800mm Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC) 0 - 50mm/s (joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s

Linealidad del recorrido: 0.5µm/50mm, 2µm/800mm

0.7µm/50mm, 3µm/800mm (detector tipo largo) 0.7µm/50mm, 3µm/800mm (detector tipo giratorio, dirección arriba/abajo)

Base

Tamaño (A x Alt): 600 x 1500mm Material: Acero Capacidad de carga: 300kg

Detector

Intervalo/resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm, 8µm / 0.0001µm (hasta 2400µm con

un palpador opcional)

Método de detección: Medición Sin soporte / Con

soporte

Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm (60°/R 2µm: tipo baja fuerza)

Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial Dimensiones (A x L x Alt): 1085 x 1695 x 1922mm

1600Kg

(incluyendo unidad de aislamiento de

vibración)



the standard in world metrology software

#### **Software Opcional**

FORM

#### **FORMTRACEPAK**

Permite el control de las mesas opcionales del eje Y y giratorias conducidas por motor para realizar eficientes mediciones automatizadas.

También puede realizar evaluación de contorno, que permite análisis libre de diferencias de nivel, ángulo, paso, área y otras características basándose en los datos de rugosidad superficial. Adicionalmente, se pueden crear reportes de inspección originales acomodando el formato de impresión para adecuarse a requerimientos particulares



Pantalla de medición de rugosidad superficial



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Medidor CNC de rugosidad superficial que cubre la medición de piezas grandes/pesadas tales como monoblocks, ciqueñales, etc.
- En combinación con la unidad detectora giratoria para rugosidad superficial, S-3000AR (opcional), cubre la medición continua sobre las superficies del fondo, arriba y a los lados de una pieza.
- Compatible con una gran mesa opcional para soportar una carga de 100 kg o una gran mesa θ2. Permitiendo medición automática continua de piezas de gran
- Adecuado para la medición automática de rugosidad superficial en piezas grandes y pesadas.
- Emplea una configuración de tipo columna móvil que no está restringida por el tamaño de la pieza. Esto es ventajoso para la medición de piezas pesadas tales como monoblocks, ciqueñales, etc.
- Proporciona un recorrido del eje Y de 800mm. Esto hace posible medir múltiples perfiles en piezas grandes.

• La mesa de carga tiene una estructura auto-contenida para asegurar los diversos tamaños de piezas, soportes, dispositivos de autoalimentación, etc., se acomodan fácilmente y se pueden especificar, si se requiere, mediante un pedido especial.

#### **ESPECIFICACIONES**

Mod	delo No.	SV-M3000CNC
Cód	ligo No. (100V - 120V)	178-549-1
Inte	rvalo de medición del eje X1	200mm
	rvalo de recorrido de la ımna eje Z2	500mm
Inte	rvalo de recorrido del eje Y	800mm
Áng	julo de inclinación del eje a	-45° (CCW), ±10° (CW)

Main Unit Startup System Esta máguina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para



## Formtracer SV-C3100 / SV-C4100

#### SERIE 525 — Sistema de Medición de Rugosidad Superficial / Contorno



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Incremento dramático de la velocidad de conducción (eje X: 80 mm/s, columna eje Z2: 20 mm/s) reduciendo el tiempo total de medición
- Con el propósito de mantener la especificación de linealidad del recorrido por un período largo de tiempo, Mitutoyo adoptó quías de cerámica de alta rigidez que combinan las características de pequeños cambios a través del tiempo y excelente resistencia a la abrasión.
- La unidad conductora (eje X) y la columna (eje Z2) están equipadas con codificadores lineales de alta exactitud (tipo ABS en el eje Z2). Esto mejora la reproducibilidad de mediciones automáticas continuas de pequeños agujeros en la dirección vertical y mediciones repetidas de partes que son dificiles de posicionar.

#### Medición Automática

• Con el soporte para una amplia variedad de periféricos opcionales diseñados para usarse con los modelos CNC permite realizar mediciones automáticas.





Usando mesa del eje Y

Usando mesa giratoria  $\theta 1$ 



Usando mesa giratoria θ2

(Véase la página 420 para más detalles)

#### Medición de Rugosidad Superficial



- Linealidad del recorrido: ±(0.05+0.001L) μm\* Diseñado para piezas que requieren gran exactitud.
- Tipos S4, H4, W4, L = Longitud del recorrido (mm)
- Cumple con JIS '82/'94/'01, ISO, ANSI, DIN, VDA, y otras normas internacionales de rugosidad superficial.
- Equipado con un detector de alta exactitud como estándar (fuerza de medición 0.75mN /4mN) proporcionando una resolución de hasta 0.0001µm.

#### Medición de Contorno



- Error del eje X: ±(0.8+0.01L)µm\* Error del eje Z1:  $\pm (0.8+10.5HI/25)\mu m^*$ Diseñado para piezas que requieren gran exactitud
- Tipos SV-C4100S4, H4, W4, L = Longitud del recorrido, H = Altura de medición (mm)
- La unidad de contorno de la serie SV-C4100 está equipada con un detector Láser Hologage dando excelente exactitud y resolución en el eje Z (vertical) en los intervalos corto/largo.

#### **Datos Técnicos: Comunes**

Tamaño de la base (A x Alt.): 750 x 600mm ó1000 x 450mm Material de la base: Granito

140kg (S4), 150kg (H4), 220kg (W4) 140kg (S8), 150kg (H8), 220kg (W8) Unidad principal:

14kg

Caja de control remoto: 0.9kg limentación: 100 – 240VAC ±10%, 50/60Hz Alimentación: 400W (Unidad principal solamente) Consumo de energia:

#### Datos Técnicos: Medición de Contorno

Eje X

Intervalo de medición: 100mm ó 200mm Resolución: 0.05µm Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo

Velocidad de conducción: 80mm/s y manua Velocidad de medición: 0.02 - 5mm/s Dirección de medición: Hacia adelante/atrás

Linealidad del recorrido: 0.8µm/100mm, 2µm/200mm

 $\begin{array}{l} \pm (1+0.01L) \mu m \ (SV-C3100S4, \ H4, \ W4) \\ \pm (0.8+0.01L) \mu m \ (SV-C4100S4, \ H4, \ W4) \\ \pm (1+0.02L) \mu m \ (SV-C3100S8, \ H8, \ W8) \end{array}$ Error de desplazamiento lineal (a 20°C) ±(0.8+0.02L)µm (SV-C4100S8, H8, W8)

Intervalo de inclinación: ±45°

Eje Z2 (columna) Recorrido vertical: 300mm ó 500mm

Resolución: 1µm Método de medición: Codificador lineal ABSOLUTE

Velocidad de conducción: 0 - 20mm/s y manual Eje Z1 (unidad detectora)

Intervalo de medición: ±25mm

Resolución: 0.2µm (serie SV-C3100) 0.05µm (serie SV-C4100)

Método de medición: Codificador lineal (serie SV-C3100), láser hologage (serie SV-C4100) ±(2+I4HI/100)µm (serie SV-C3100)

Error de desplazamiento ±(0.8+10.5HI/25)µm (serie

SV-C4100)
\*H: Medición de altura desde la posición (a 20°C)

horizontal (mm Operación del palpador arriba/abajo: Movimiento en arco

Hacia arriba/abajo Cara del palpador:

Fuerza de medición: 30mN

Ángulo trazable: Ascendente: 77°, descendente: 87°

(usando el palpador estándar provisto dependiendo de la rugosidad superficial) Radio: 25µm, punta de carburo

#### Datos Técnicos: Medición de rugosidad superficial

Eje X1

Punta del palpador

100mm ó 200mm 0.05µm Codificador lineal Intervalo de medición: Resolución: Método de medición: Velocidad de conducción: 80mm/s

Dirección de recorrido: Hacia atrás Linealidad del recorrido: (0.05+0.001L)µm (tipos S4,H4,W4) 0.5µm/200mm (tipos S8, H8, W8)

Eje Z2 (columna) 300mm ó 500mm Recorrido vertical:

Resolución: 1µm Método de medición: Codificador lineal ABSOLUTE

Velocidad de conducción: 0 - 20mm/s y manual

Intervalo / resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm, 8µm / 0.0001µm (hasta 2400µm con un palpador opcional)

Método de detección: Medición Sin patín / Con patín Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5 µm (60°/R 2µm: tipo baja fuerza)

Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial



the standard in world metrology software

#### **Software Opcional DUAL TRACEPAK**

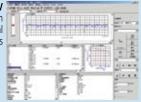
## **FORM**

El tipo de unidad de medición se reconoce automáticamente de modo que cuando la unidad conductora para la rugosidad superficial se monta el programa de análisis de la rugosidad SURFPAK-SV inicia automáticamente. Similarmente, cuando la unidad conductora para contorno se monta, el programa de análisis de forma FORMPAK-1000 inicia. Para análisis fuera de línea el programa requerido se puede seleccionar para ejecución en la pantalla del menú aún cuando el Formtracer esté apagado.



FORMPAK-1000 Pantalla de análisis de contorno

SURFPAK-SV Pantalla de medición de rugosidad superficial y resultados mostrados



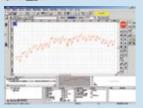
#### FORMTRACEPAK

Permite el control de las mesas opcionales del eje Y y giratorias conducidas por motor para realizar eficientes mediciones automatizadas. También puede realizar evaluación de contorno, que permite análisis libre de diferencias de nivel, ángulo, paso, área y otras características basándose en los datos de rugosidad superficial. Adicionalmente, se pueden crear certificados de inspección originales acomodando el formato de impresión para adecuarse a requerimientos particulares



Pantalla de medición de contorno

Pantalla de medición de rugosidad superficial





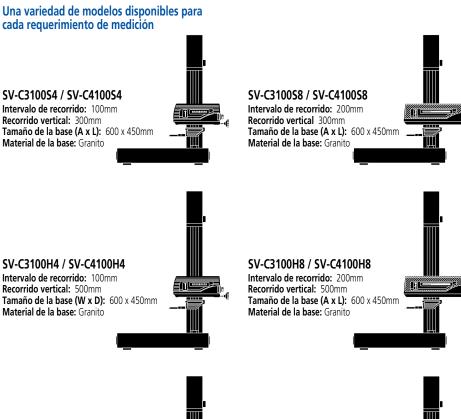
Referirse al folleto (E4304) de la serie Formtracer SV-C3100 / 4100 para más detalles.

#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SV-C3100S4	SV-C3100H4	SV-C3100W4
Código No. (pulg/mm)	525-431A-1	525-432A-1	525-433A-1
Modelo No.	SV-C4100S4	SV-C4100H4	SV-C4100W4
Código No. (pulg/mm)	525-471A-1	525-472A-1	525-473A-1
Intervalo de medición del eje X1	100mm	100mm	100mm
Fuerza de medición del detector	0.75mN	0.75mN	0.75mN
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de la base de granito (AxL)	610 x 450mm	610 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	996 x 575 x 966mm	996 x 575 x 1176mm	1396 x 575 x 1176mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg
	Lav. 5242252	S. 4 53 4 5 5 1 5	61.601.001.0
Modelo No.	SV-C3100S8	SV-C3100H8	SV-C3100W8
Código No. (pulg/mm)	525-436A-1	525-437A-1	525-438A-1
Modelo No.	SV-C4100S8	SV-C4100H8	SV-C4100W8
Código No. (pulg/mm)	525-476A-1	525-477A-1	525-478A-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm
Fuerza de medición del detector	0.75mN	0.75mN	0.75mN
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de la base de granito (AxL)	610 x 450mm	610 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	1005 x 575 x 966mm	1005 x 575 x 1176mm	1408 x 575 x 1176mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg

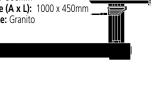
El sufijo A en el código indica 120 V AC

Una variedad de modelos disponibles para





SV-C3100W8 / SV-C4100W8 Intervalo de recorrido: 200mm Recorrido vertical: 500mm Tamaño de la base (A x L): 1000 x 450mm Material de la base: Granito





## Formtracer Extreme SV-C3000CNC / SV-C4000CNC

#### SERIE 525 — Instrumento de Medición de Rugosidad Superficial/Forma



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Instrumento de alta exactitud para medición CNC de Rugosidad Superficial/ Forma que permite tanto la medición de rugosidad y forma/contorno con una unidad.
- Cada eje tiene una velocidad máxima de conducción de 200 mm/s, lo que permite el posicionado con alta velocidad lo que puede resultar en un gran incremento en la eficiencia de múltiples tareas de medición de perfil/múltiples piezas.
- Para modelos con el eje  $\alpha$ , es posible realizar mediciones continuas sobre superficies horizontales e inclinadas mediante el giro motorizado de la unidad detectora.
- Para modelos con mesa del eje Y, es posible expander los tipos de medición para multiples piezas, etc., a través del posicionado en la dirección del eje Y.
- La unidad conductora para contorno de la serie SV-C4000CNC está equipada con un detector Láser Hologage que da excelente exactitud y resolución en el eje Z1 (vertical) en los intervalos corto/largo.

- Permite la medición de planos inclinados a través del control simultáneo de 2 ejes en las direcciones de los ejes X y Y.
- Cuando el detector para medición de forma/contorno se reemplaza por el de medición de rugosidad superficial, o viceversa, es un reemplazo simple de un toque sin reacomodo de los cables de conexión.
- Dado que el detector del eje Z1 incorpora un dispositivo de seguridad anti-colisión, la unidad detectora se para automáticamente aún si su cuerpo principal colisiona con una pieza o dispositivo.
- Provisto con una Caja Remota de fácil operación, con la cual el usuario puede seleccionar el eje requerido usando los dos joysticks. La selección del eje actual se identifica fácilmente mediante el icono en lo alto de la tecla.
- Comunicación con la sección de Procesamiento/Análisis de datos vía USB.

#### **Datos Técnicos: Comunes**

Tamaño de la base (A x Alt): 750 x 600mm Material de la base: Granito

240kg, 250kg (tipo columna alta) 100 – 240V AC ±10%, 50/60Hz Peso: Alimentación: Consumo de energía: 500W (sólo unidad principal)

#### Datos Técnicos: Medición de Contorno

Eje X1

Intervalo de medición: 200mm Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción:200mm/s (máx., CNC)

0 - 60mm/s (joystick) Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s Dirección de medición: Avance/retroceso Linealidad del recorrido: 2µm/200mm

Error del desplazamiento lineal (a 20°C): ±(1+0.02L)µm, \* L = Longitud del recorrido (mm)

Eje α Ángulo de inclinación: -45° a +10° Resolución: 0.000225 Velocidad de giro: 1rpm Eje Z2 (columna)

Recorrido vertical: 300mm ó 500mm Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC) 0 - 60mm/s (joystick)

Eje Z1 (unidad detectora) Intervalo de medición: ±25mm

0.2μm (SV-C3100CNC), 0.05μm (SV-C4100CNC) Resolución:

Método de medición: Codificador lineal (SV-C3100CNC), láser hologage (SV-C4100CNC) Error desplazamiento: ± (3+I2HI/25) µm (SV-C3100CNC)

± (0.8+I0.5HI/25) µm (SV-C4100CNC) lineal (a 20°C)

\*H: Altura de medición horizontal (mm)

Operación del palpador arriba/abajo: Movimiento en arco

Hacia abajo Cara del palpador: Fuerza de medición: 30mN

Ángulo trazable

Ascendente: 70°, descendente: 70° (usando el palpador estándar provisto dependiendo de la rugosidad superficial)

Punta del palpador Radio: 25µm, punta de carburo

#### Datos Técnicos: Medición de Rugosidad Superficial

Eje X1

Intervalo de medición: 200mm Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivor Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC) 0 - 60mm/s (joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s Dirección del recorrido: Hacia atrás Linealidad del recorrido: 0.5 µm/200 mm

Eje<sub>,</sub>α

Ángulo de inclinación: -45° a +10° Resolución: 0.000225° Velocidad de giro: 1rpm

Eje Z2 (columna)

Recorrido vertical: 300mm ó 500mm

Resolución: 0.05µm

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC)

0 - 60mm/s (joystick)

Detector (opcional)

Intervalo / resolución: 800µm / 0.01µm, 80µm / 0.001µm, 8µm / 0.0001µm (hasta 2400µm con

un palpador opcional) Método de detección: Medición Sin patín / Con patín Fuerza de medición: 4mN ó 0.75mN (tipo baja fuerza) Punta del palpador: Diamante, 90°/R 5µm (60°/R 2µmR: tipo baja fuerza)

Radio de curvatura del soporte: 40mm Método de detección: Inductancia diferencial

Main Unit Startup System Esta máquina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles

#### **Accesorios opcionales**

Soporte aislante de Vibración

Mecanismo aislante de vibración: Resorte por diafragma de aire

Frecuencia natural: 2.5 - 3.5Hz Mecanismo de amortiguado: Orificio

Mecanismo de nivelación: Control automático con válvulas

mecánicas

Presión del aire: 0.4Mpa

Capacidad permitida de carga: 350kg Dimensiones (A x L x Alt): 1000 x 895 x 715mm

Peso: 280ka

Mesa del eje Y

Intervalo de medición: 200mm Lectura mínima : 0.05µm

Unidad de escala: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 200mm/s (máx., CNC)

0 - 60mm/s (joystick)

Capacidad máxima de carga: 20 kg Linealidad del recorrido 0.5µm/200mm Error del desplazamiento lineal (a 20°C):

± (2+2L/100) μm, modo de contorno L: Dimension entre dos puntos

medidos (mm)

Tamaño de la mesa: 200 x 200mm Dimensiones (A x L x Alt): 320 x 646 x 105mm Peso: 35kg

MiCAT

the standard in world metrology software

# Software Opcional FORMTRACEPAK

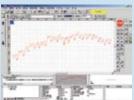
#### FORM

Permite el control de las mesas opcionales del eje Y, así como las mesas giratorias conducidas por motor para realizar una eficiente automatización de la medición. También se puede realizar evaluación de contorno que permite el análisis libre de diferencias de nivel, ángulo, paso, área y otras características basadas en datos de rugosidad superficial. Adicionalmente, se pueden crear reportes originales de inspección estableciendo el formato de impresión que se adecua a requerimientos particulares.



Pantalla de medición de contorno

Pantalla de medición de rugosidad superficial

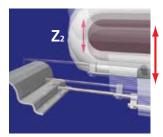




Referirse al folleto (E4284) de la serie CNC Form Measuring Instrument para más detalles.

#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-521-1	525-522-1	525-523-1	525-524-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm	300mm	300mm
Unidad mesa de eje Y	_	_	Instalado	Instalado
Unidad del eje α	_	Instalado	_	Instalado
Tamaño de la base de granito (AxL)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	800 x 620 x 1000mm	800 x 620 x 1000mm	800 x 620 x 1000mm	800 x 620 x 1000mm
Peso (unidad principal)	240kg	240kg	240kg	240kg
Modelo No.	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC	SV-C3000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-541-1	525-542-1	525-543-1	525-544-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical eje Z2	500mm	500mm	500mm	500mm
Unidad mesa de eje Y	_	_	Instalado	Instalado
Unidad del eje a	_	Instalado	_	Instalado
Tamaño base de granito (AxL)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)	800 x 620 x 1200mm	800 x 620 x 1200mm	800 x 620 x 1200mm	800 x 620 x 1200mm
Peso (unidad principal)	250kg	250kg	250kg	250kg
Modelo No.	SV-C4000CNC	SV-C4000CNC	SV-C4000CNC	SV-C4000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-621-1	525-622-1	525-623-1	525-624-1
Intervalo de medición del eje X1		200	200mm	
intervalo de inculcion del EJE XI	200mm	200mm	20011111	200mm
Recorrido vertical eje Z2	300mm	300mm	300mm	300mm
Recorrido vertical eje Z2			300mm	300mm
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y		300mm —	300mm	300mm Instalado
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito	300mm —	300mm — Instalado	300mm Instalado — 750 x 600mm	300mm Instalado Instalado
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL) Dimensiones (unidad principal,	300mm — — — — 750 x 600mm	300mm — Instalado 750 x 600mm	300mm Instalado — 750 x 600mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje α Tamaño de la base de granito (AxL) Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)) Peso (unidad principal)	300mm — — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg	300mm — Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL) Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)) Peso (unidad principal) Modelo No.	300mm — — — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm	300mm ——————————————————————————————————	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL) Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)) Peso (unidad principal) Modelo No. <b>Código No.</b> (100V - 120V)	300mm — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg	300mm 	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC <b>525-644-1</b>
Recorrido vertical eje Z2 Unidad mesa de eje Y Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL) Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt)) Peso (unidad principal) Modelo No. <b>Código No.</b> (100V - 120V) Intervalo de medición del eje X1	300mm — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-641-1 200mm	300mm  Instalado 750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-642-1  200mm	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1 200mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-644-1 200mm
Recorrido vertical eje Z2  Unidad mesa de eje Y  Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL)  Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt))  Peso (unidad principal)  Modelo No. <b>Código No.</b> (100V - 120V)  Intervalo de medición del eje X1  Recorrido vertical del eje Z2	300mm — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-641-1	300mm 	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1 200mm 500mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-644-1 200mm 500mm
Recorrido vertical eje Z2  Unidad mesa de eje Y  Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AXL)  Dimensiones (unidad principal, AXLXAlt))  Peso (unidad principal)  Modelo No.  Código No. (100V - 120V)  Intervalo de medición del eje X1  Recorrido vertical del eje Z2  Unidad mesa de eje Y	300mm  750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-641-1  200mm  500mm	300mm  Instalado 750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-642-1  200mm	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1 200mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-644-1 200mm
Recorrido vertical eje Z2  Unidad mesa de eje Y  Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL)  Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt))  Peso (unidad principal)  Modelo No.  Código No. (100V - 120V)  Intervalo de medición del eje X1  Recorrido vertical del eje Z2	300mm  750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-641-1  200mm  500mm	300mm  Instalado 750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-642-1  200mm  500mm	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1 200mm 500mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-644-1 200mm 500mm Instalado
Recorrido vertical eje Z2  Unidad mesa de eje Y  Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito (AxL)  Dimensiones (unidad principal, AxLxAlt))  Peso (unidad principal)  Modelo No.  Código No. (100V - 120V)  Intervalo de medición del eje X1  Recorrido vertical del eje Z2  Unidad mesa de eje Y  Unidad del eje $\alpha$ Tamaño de la base de granito	300mm  750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC 525-641-1 200mm 500mm	300mm  Instalado 750 x 600mm  800 x 620 x 1000mm  240kg  SV-C4000CNC  525-642-1  200mm  Instalado	300mm Instalado — 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-643-1 200mm Instalado — 750 x 600mm	300mm Instalado Instalado 750 x 600mm 800 x 620 x 1000mm 240kg SV-C4000CNC 525-644-1 200mm 500mm Instalado Instalado



-Eje X

Intervalo de desplazamiento











## Formtracer Extreme CS-H4000CNC

SERIE 525 — Instrumentos CNC para Medición de Forma



Control remoto



Detector con intervalo amplio empleando tecnología de control



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Instrumento de medición CNC para medición de superficie con palpador de alta exactitud que permite la medición simultánea de rugosidad superficial y forma/contorno.
- El eje X1 tiene una velocidad máxima de conducción de 40 mm/s, y el eje Z2 tiene una velocidad máxima de conducción de 200 mm/s, respectivamente. Esto permite el posicionado de alta velocidad que puede resultar en un incremento en el desempeño de tareas de medición de múltiples-perfiles / múltiples-piezas.
- Una holoescala Láser Mitutoyo se incorpora en el eje X1 y el eje Z1 de modo que se logra alta resolución (eje X1: 6.25nm, eje Z1: 4nm/8nm) y se pueden hacer mediciones en lote de forma / contorno y rugosidad superficial.
- El método de control activo se emplea por el detector del eje Z1 para implementar una amplia variedad de capacidad de

- mediciones en donde la variación en fuerza de medición dinámica se restringe.
- •Dado que el detector del eje Z1 incorpora un dispositivo de seguridad anti-colisión, la unidad detectora se para automáticamente aún si su cuerpo principal colisiona con una pieza o dispositivo.
- Para modelos con mesa del eje Y, es posible expandir el intervalo para múltiples piezas etc., a través del posicionado en la dirección del eje Y.
- Provisto con control remoto de fácil operación, con el cual el usuario puede hacer cualquier movimiento seleccionando el eje requerido usando los dos joysticks. La selección actual del eje se identifica fácilmente por el icono sobre la tecla.
- Usa USB para para comunicación con la unidad (opcional) de Procesamiento / Análisis de datos

#### **Datos Técnicos:**

Eje X1

Intervalo de medición: 100mm 0.00625um Resolución: Método de medición: Holoescala láser

Velocidad de conducción: Máx. 40mm/s (en modo CNC) 0 - 40mm/s (modo de control con

joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 0.2mm/s (rugosidad

superficial)

0.02 - 2mm/s (forma/contorno)

Dirección de medición: Dirección avance / retroceso Linealidad de recorrido: (0.05+0.0003L)µm

Intervalo de medición: 12mm 0.001µm Resolución: Palpador arriba/abajo: Movimiento en arco Método de medición: Holoescala láser

Error del desplazamiento lineal (20°C): ±(0.07+I0.02HI)µm

H = Altura de medición (mm)

L = Longitud de medición (mm)

Fuerza de medición: 4mN

60° ascendente, 60° descendente Ángulo trazable: (Dependiendo de la condición de la superficie de la pieza Punta del palpador: Radio: 5µm, ángulo: 40°, diamante (bola del palpador) (Radio: 0.25mm, zafiro)

Cara del palpador: Hacia abajo

Eje Z2 (columna)

Intervalo de medición: 300mm 0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: Máx. 200mm/s (en modo CNC)

0 - 50mm/s (en modo control con

joystick)

Tamaño de la base (Á x L): 600 x 550mm Material base: Granito

Dimensiones (A x L x Alt): 600 x 570 x 992mm

190kg

**Main Unit** Startup System Esta máquina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles.



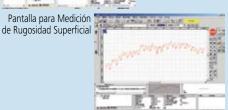
#### **Software Opcional**

#### FORMTRACEPAK

Permite controlar la mesa opcional del eje Y conducida por motor y a la mesa giratoria para realizar una medición automatizada eficientemente. También puede realizar la evaluación del contorno que permite el análisis libre de las diferencias de nivel, ángulo, paso, área y otras características basándose en los datos de la rugosidad superficial. Adicionalmente se queden crear reportes de superficial. Adicionalmente se pueden crear reportes de inspección estableciendo el formato de impresión adecuado a requerimientos particulares.



Pantalla para Medición de Contorno



ASPHERICALPAK Programa para el análisis de lentes asféricos



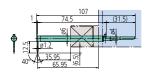
#### **ESPECIFICACIONES**

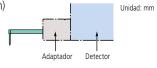
Modelo No.	CS-H4000CNC	CS-H4000CNC
<b>Order No.</b> (100V - 120V)	525-751A	525-753A
Intervalo de medición del eje X1	100mm	100mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm
Unidad mesa del eje Y	_	Instalado
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalado

El sufijo A en el código indica 120V AC

#### **Palpadores**

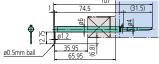
12AAJ037: Palpador de longitud estándar (radio de la punta: 5µm)

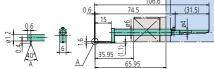




12AAD544: Palpador de bola de longitud estándar

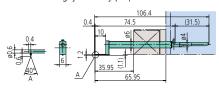
agujeros pequeños



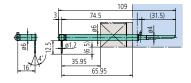


12AAD651: Palpador de longitud estándar para

12AAD652: Palpador de longitud estándar para agujeros muy pequeños



12AAD653: Palpador excéntrico de longitud estándar





## Formtracer Extreme CS-5000CNC / CS-H5000CNC

SERIE 525 — Instrumentos CNC para Medición de Forma





Detector con intervalo amplio empleando tecnología de control



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Instrumento de medición CNC para medición de superficie con palpador de alta exactitud que permite la medición simultánea de rugosidad superficial y forma/contorno.
- El eje X1 tiene una velocidad máxima de conducción de 40 mm/s, y el eje Z2 tiene una velocidad máxima de conducción de 200 mm/s, respectivamente. Esto permite el posicionado de alta velocidad que puede resultar en un incremento en el desempeño de tareas de medición de múltiples-perfiles / múltiples-piezas.
- Una holoescala Láser Mitutoyo se incorpora en el eje X1 y el eje Z1 de modo que se logra alta resolución (eje X1: 6.25nm, eje Z1: 4nm/8nm) y se pueden hacer mediciones en lote de forma / contorno y rugosidad superficial.
- El método de control activo se emplea por el detector del eje Z1 para implementar una amplia variedad de capacidad de mediciones en donde la variación en fuerza de medición dinámica se restringe.

- •Dado que el detector del eie Z1 incorpora un dispositivo de seguridad anti-colisión, la unidad detectora se para automáticamente aún si su cuerpo principal colisiona con una pieza o dispositivo.
- Para modelos con eje  $\alpha$ , es posible realizar medición continua sobre superficies horizontales e inclinadas girando con motor el eje  $\alpha$ .
- Para modelos con mesa del eje Y, es posible expandir el intervalo para múltiples piezas etc., a través del posicionado en la dirección del eje Y.
- Provisto de el control remoto de fácil operación, con el cual el usuario puede hacer cualquier movimiento seleccionando el eje requerido usando los dos joysticks. La selección actual del eje se identifica fácilmente por el icono sobre la tecla.
- Usa un puerto USB para la comunicación con la unidad (opcional) de Procesamiento / Análisis de datos

#### **Datos Técnicos:**

Eje X1

Intervalo de medición: 200mm Resolución: 0.00625um Método de medición: Holoescala láser

Velocidad de conducción: Máx. 40mm/s (en modo CNC)

0 - 40mm/s (modo de control con

joystick)

Velocidad de medición: 0.02 - 0.2mm/s (rugosidad superficial)

0.02 - 2mm/s (forma/contorno)

Dirección de medición: Dirección avance / retroceso Linealidad de recorrido: (0.1+0.0015L)µm con palpador

estándar

(0.2+0.0015L)µm con palpador largo 2X Linealidad de recorrido: (0.05+0.0003L)µm con palpador estánda (0.1+0.0015L)µm con palpador largo 2X

Error del desplazamiento lineal (20°C): ±(0.3+0.002L)µm Error del desplazamiento lineal (20°C): ±(0.16+0.001L)µm L = Longitud de medición (mm)

Eje Z1 Intervalo de medición: 12mm (con palpador estándar)

24mm (con palpador largo 2X) 0.001µm (con palpador estándar)

0.002µm (con palpador largo 2X) Palpador arriba/abaio: Movimiento en arco

Método de medición: Holoescala láser

Error del desplazamiento lineal (20°C): ±(0.3+I0.02HI)µm Error del desplazamiento lineal (20°C): ±(0.07+I0.02HI)µm H = Altura de medición (mm)

Fuerza de medición: 4mN (con palpador estándar) 0.75mN (con palpador largo 2X)

Ángulo trazable: 60° ascendente, 60° descendente

(Dependiendo de la condición de la superficie de la pieza)

Punta del palpador: Radio: 5µm, ángulo: 40°, diamante (bola del palpador) (Radio: 0.25mm, zafiro)

Cara del palpador: Hacia abajo

Eje Z2 (columna)

Resolución:

Intervalo de medición: 300mm (500mm: tipo columna alta)

Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: Máx. 200mm/s (en modo CNC)

0 - 50mm/s (en modo control con

joystick)

Tamaño de la base (A x L): 750 x 600mm

Material base: Granito

Dimensiones (A x L x Alt): 800 x 620 x 1000mm

(800 x 620 x 1200mm: tipo columna alta) Peso: 240kg (250kg: tipo columna alta)

\*CS-H5000CNC

Main Unit Startup System Esta máquina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles.



Referirse al folleto (E4284) de la serie CNC de Instrumentos de Medición para más detalles.



#### **Software Opcional**

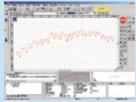
#### **FORMTRACEPAK**

Permite controlar la mesa opcional del eje Y conducida por motor y a la mesa giratoria para realizar una medición automatizada eficientemente. También puede realizar la evaluación del contorno que permite el análisis libre de las diferencias de nivel, ángulo, paso, área y otras características basándose en los datos de la rugosidad superficial. Adicionalmente se pueden crear reportes de inspección estableciendo el formato de impresión adecuado a requerimientos particulares.



Pantalla para medición de contorno





#### ASPHERICALPAK

Programa para análisis de lentes asféricos



#### **ESPECIFICACIONES**

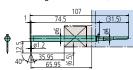
Modelo No.	CS-5000CNC	CS-5000CNC	CS-5000CNC	CS-5000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-721-1	525-722-1	525-723-1	525-724-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm	300mm	300mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	_	Instalada

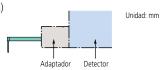
Modelo No.	CS-5000CNC	CS-5000CNC	CS-5000CNC	CS-5000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-741-1	525-742-1	525-743-1	525-744-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	500mm	500mm	500mm	500mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	1	Instalada

Modelo No.	CS-H5000CNC	CS-H5000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	525-761-1	525-763-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm
Unidad mesa del eje Y	_	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	_

#### **Palpadores**

12AAJ037: Palpador de longitud estándar (radio de la punta: 5µm)

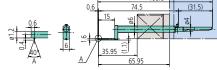




12AAD544: Palpador de bola de longitud estándar

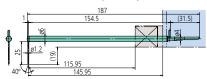


**12AAD651:** Palpador de longitud estándar para agujeros pequeños

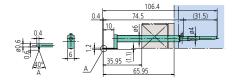


12AAJ039: Palpador de longitud doble (radio de la punta: 5µm)

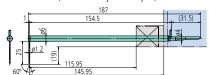
ø0.5mm ball



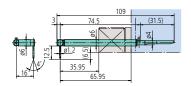
**12AAD652:** Palpador de longitud estándar para agujeros muy pequeños



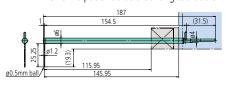
**12AAG155:** Palpador de longitud doble (radio de la punta: 2μm)



**12AAD653:** Palpador excéntrico de longitud estándar

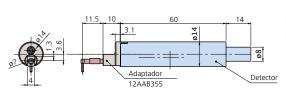


12AAD546: Palpador de bola de longitud doble



# **Palpadores Opcionales para** Medición de Rugosidad Superficial

Compatible con SV-2000, SV-3000, SV-3100, SV-3000CNC, SV-M3000CNC, SV-C3100, SV-C4100, SV-C3100CNC y SV-C4100CNC



44.7

37.7

Detector (0.75mN): 178-396-2 Detector (4mN): 178-397-2



Varillas de extensión (12AAG202: 50mm, 12AAG203: 100mm)

#### **Palpadores**

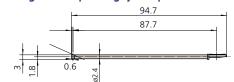
#### **Estándar**



12AAE882 (1µm)\* 12AAE924 (1µm)\*\* **12AAC731** (2µm)\* 12AAB403 (5µm)\*\* 12AAB415 (10µm)\*\* 02.4 **12AAE883** (250μm)

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

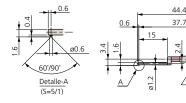
#### Longitud 2X para agujeros profundos



12AAE898 (2µm)\* 12AAE914 (5µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

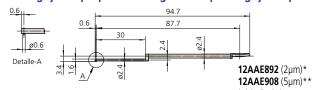
#### Para agujeros pequeños



12AAC732 (2µm)\* 12AAB404 (5µm)\* 12AAB416 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

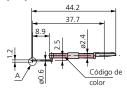
#### Para agujeros pequeños/Longitud 2X para agujeros profundos



( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para agujeros muy pequeños





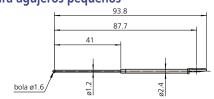
92.4

Códig<u>o</u> de

12AAC733 (2µm)\* 12AAB405 (5µm)\*\* 12AAB417 (10µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

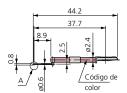
#### Para agujeros pequeños



12AAE884 (0.8mm)

#### Para agujeros diminutos

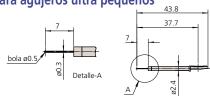




12AAC734 (2µm)\* 12AAB406 (5µm)\*\* 12AAB418 (10µm)\*\*

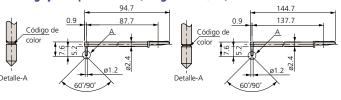
- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para agujeros ultra pequeños



12AAE885 (0.25mm) ( ) Radio de la punta

#### Para agujeros profundos (longitud 2X,3X)

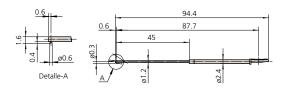


palpador 2x **12AAC740** (2μm)\* 12AAB413 (5µm)\*\* 12AAB425 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90° palpador 3x **12AAC741** (2µm)\* 12AAB414 (5µm)\*\* 12AAB426 (10µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para agujeros pequeños ranurados



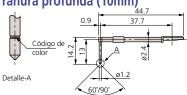
**12AAE938** (2µm)\* 12AAE940 (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta 'Ángulo de la punta 60°
- \*\*Ángulo de la punta 90°

**Palpadores** 

Para ranura profunda (20mm)/longitud 2X para agujero profundo

#### Para ranura profunda (10mm)



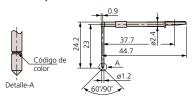
12AAC735 (2µm)\* **12AAB409** (5µm)\*\* 12AAB421 (10µm)\*\*

- ( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°
- 87.7 ø2.4

12AAE893 (2µm)\* 12AAE909 (5µm)\*\*

- ( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

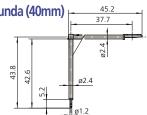
#### Para ranura profunda (20mm)



12AAC736 (2µm)\* 12AAB408 (5µm)\*\* 12AAB420 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

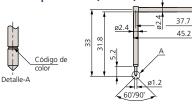
#### Para ranura profunda (40mm)



12AAE895 (2µm)\* 12AAE911 (5µm)\*\*

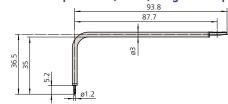
- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

## Para ranura profunda (30mm)



12AAC737 (2µm)\* 12AAB407 (5µm)\*\* 12AAB419 (10µm)\*\* ( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

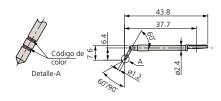
#### Para ranura profunda (30mm)/longitud 2X para agujero profundo



**12AAE894** (2µm)\* **12AAE910** (5µm)\*\*

( ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

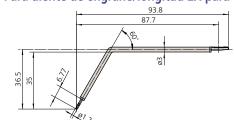
#### Para dientes de engrane



12AAB339 (2µm)\* **12AAB410** (5µm)\*\* 12AAB422 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

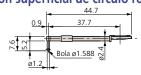
#### Para diente de engrane/longitud 2X para agujero profundo



12AAE896 (2µm)\* 12AAE912 (5µm)\*\*

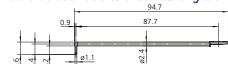
- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

Para ondulación superficial de círculo rodante



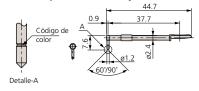
12AAB338 (0.8mm) ( ) Radio de la punta

#### Para ondulación de círculo rodante/longitud 2X para agujero profundo



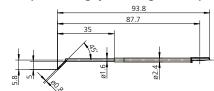
12AAE886 (0.25mm) ) Radio de la punta

#### Detector de punta de navaja



12AAC738 (2µm)\* 12AAB411 (5µm)\*\* 12AAB423 (10µm)\*\*

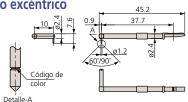
- ) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°
- Para esquina de agujeros/longitud 2X para agujero profundo



12AAE897 (2µm)\* 12AAE913 (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta
- \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

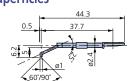
#### Brazo excéntrico



12AAC739 (2µm)\* **12AAB412** (5µm)\*\* 12AAB424 (10µm)\*\*

) Radio de la punta \*Ángulo de la punta 60° \*\*Ángulo de la punta 90°

#### Para fondo de superficies



12AAE899 (2µm)\* **12AAE915** (5µm)\*\*

- ) Radio de la punta Ángulo de la punta 60°
- \*\*Ángulo de la punta 90º

# **Accesorios Opcionales para Medición Automática**

## Compatible con SV-3100, SV-C3100, SV-C4100 y Modelos CNC

#### Mesa del eje Y\*: 178-097

Permite medición automática eficiente de múltiples piezas alineadas y medición de múltiples puntos sobre una misma superficie



Intervalo de recorrido	200mm
Resolución	0.05µm
Error de posicionado	±3µm
Velocidad de conducción	Máx. 80mm/s
Carga máxima	50kg
Peso	28kg

#### Mesa eje θ2: 178-078\*

Pueden medirse múltiples puntos sobre una pieza cilíndrica y medir automáticamente el lado frontal/

\*Se requiere la placa para montaje del eje 82 (12AAE718) cuando se instala directamente sobre la base del SV-3100



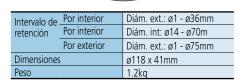




Desplazamiento	360°
Resolución	0.0072°
Carga máxima	4kg
(momento de carga)	(343 N•cm o menos)
Velocidad de giro	Máx. 18°/s
Peso	5kg

#### Mordaza rápida: 211-032

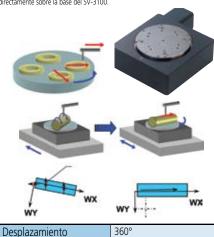
Esta mordaza rápida es útil cuando se miden piezas pequeñas. Pueden sujetarse fácilmente con el anillo moleteado.



#### Mesa eje θ1: 12AAD975\*

Para medición eficiente en las direcciones axial/ transversal. Cuando se mide una pieza cilíndrica, se puede realizar alineación automática en combinación con la mesa del eje Y

\*Placa para montaje del eje 81 (12AAE630) se requiere cuando se instala directamente sobre la base del SV-3100.



Desplazamiento	360°
Resolución	0.004°
Carga máxima	12kg
Velocidad de giro	Max. 10°/s
Peso	7kg

#### Mesa autonivelante: 178-087

Esta es una mesa que realiza nivelado completamente automático cuando empieza la medición, liberando al usuario de esta problemática operación. El nivelado completamente automático se puede hacer rápidamente por cualquiera. Adicionalmente la operación es fácil y confiable.





Ajuste del ángulo de inclinación	±2°
Carga máxima	7kg
Dimensiones de la mesa	130 x 100mm
Peso	3.5kg

#### Micro-mordaza: 211-031

Esta mordaza es adecuada para sujetar piezas con diámetro extra pequeño (ø1mm o menos), que no pueden sujetarse con las mordazas centrantes.



Intervalo de retención	Diám. ext.: ø0 - ø1.5mm
Dimensiones	ø118 x 48.5mm
Peso	0.6ka

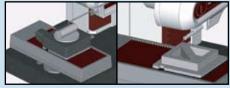
#### Ejemplos de combinaciones óptimas de accesorios para modelos CNC

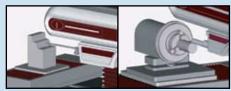
Accesorio opcional	Mesa del eje Y	Mesa θ <sub>1</sub>	Mesa θ2
Función			
Nivelado automático	_	_	
Alineación automática (Patente registrada: Japón)	•	•	_
Medición de múltiples piezas en lote	•	_	_
Medición en la dirección del eje Y	•	_	_
Medición oblicua en el plano XY **	•	_	_
Medición/evaluación de rugosidad 3D en exterior **	•	_	_
Medición de múltiples piezas en la dirección del eje Y (Posicionadas en la dirección del eje Y)	•	_	_
Medición de múltiples piezas en la dirección radial (Posicionadas en la dirección de giro del plano XY)	•	•	_
Seguimiento de medición en la dirección del eje Z *	_	_	_
Medición de superficie inclinada en la dirección del eje X	•	_	_
Medición de agujero inclinado en la dirección del eje X	•	_	_
Medición múltiple de líneas generatrices en cilindros	•	_	•
Medición de superficie superior e inferior	<b>A</b>	_	•
Posicionado por giro de piezas grandes ***	_	_	_
Medición arriba/abajo y enfrente/atrás de piezas grandes ***	_	_	_

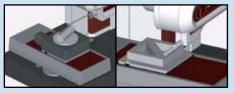
- \*: Aplicable sólo para medición de forma/contorno

  \*\*: Aplicable sólo para medición de rugosidad superficial

  \*\*\*: Aplicable sólo para SV-M3000CNC







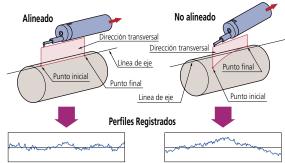
# **Accesorios Opcionales para Surftest / Formtracer**

Compatible con Modelos de Escritorio de Surftest y Formtracer

#### Mesa de ajuste en 3 ejes

Esta mesa ayuda a hacer los ajustes de alineación requeridos cuando se miden superficies cilíndricas. Las correcciones para el ángulo de paso y el ángulo de giro se determinan en una medición preliminar y las cabezas micrométricas Digimatic se ajustan consecuentemente. Una superficie plana en una pieza también se pueden nivelar con esta mesa.







#### Mesa de nivelación

178-043-1 (mm),

100mm

- 178-053-1 (pulg) • Mesa superior: 130 x
- Intervalo de nivelación: ±
- Recorrido XY: ±12.5mm

#### Mesa digital de nivelación

178-042-1 (mm)

- Mesa superior: 130 x 100mm
- Intervalo de nivelación: ±
- Recorrido XY: ±12.5mm

#### Mesa de nivelación 178-016

- Mesa superior: 130 x 100mm
- Intervalo de nivelación: ±
- Altura: 40mm



Soporte para



#### **Bloque V** 998291

- Diámetro de la pieza: 1mm a 160mm
- Se puede montar sobre una mesa de nivelación

#### **Prensa** 178-019

- Tamaño máximo de la pieza: 36mm
- Se puede montar sobre una mesa de nivelación.

#### Mesa con recorrido XY

218-001 (mm), 218-011 (pulg)

- Mesa superior: 280 x 180mm
- Recorrido XY: 100 x 50mm

#### Mesa con recorrido XY

218-041 (mm), 218-051 (pulg)

- Mesa superior: 280 x 152mm
- Recorrido XY: 50 x 25mm



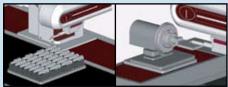








▲:Mejor si se tiene





Función de

inclinación de

unidad conductora

•

: Esencial

—: No necesario

Mesa  $\theta$  grande

Sujetador de

detector tipo

giratorio

#### Prensa giratoria 218-003

- Tipo dos mordazas deslizables
- Tamaño máx. de pieza: ø60mm
- Lectura mínima:

#### Soporte entre centros 172-142

- Diám. máx. de pieza: 120mm
- Aumento de 60mm es opcional



#### Aumento para soportar centros

#### 172-143

- Usado con soporte entre centros.
- Diám. máx. de pieza: 240mm



#### rio 172-197

- Diám. máx. de pieza: 80mm\* \* 65mm cuando se gira10°
- Longitud máx. de pieza: 140mm



#### Soporte con abrazadera 176-107

- Usado con una mesa XY o fija.
- Altura máx. de pieza: 35mm



172-234

- 172-378 • Usado con una mesa XY o fija.
  - Diám. máx. de pieza: 50mm (**172-234**), 25mm (172-378)

172-378





## **Contracer CV-1000 / CV-2000**

#### SERIE 218 — Instrumentos de Medición de Contorno

#### **CARACTERÍSTICAS**

• La escala digital en arco montada en la unidad detectora del eje Z. Esto da una gran variedad de mediciones con gran resolución. No más dependencia en la amplificación de la medición

• Está disponible un sistema de análisis de datos (sistema de computadora personal y software del Formpak-1000).

# Diagrama del sistema







#### **Datos Técnicos**

Eje X1

Intervalo de medición: 50mm (CV-1000) ó 100mm (CV-2000) 0.2µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo

Velocidad de conducción: 0.2, 1mm/s y manual Velocidad de medición: 0.2, 0.5mm/s

Dirección de medición: Retroceso

Linealidad del recorrido: 3.5µm/50mm (CV-1000),

3.5µm/30mm (CV-2000)
3.5µm/100mm (CV-2000)
\*con el eje X en orientación horizonta
Error de desplazamiento lineal: ±(3.5+2LV100)µm
\* l = longitur decorrida (mm)

\* L = Longitud recorrida (
Intervalo de inclinación: ±45° (CV-2000) Eje Z2 (columna, sólo CV-2000)

Conducida con motor (tipo S4) o Tipo de columna:

Manual (tipo M4) 250mm (tipo S4), 320mm (tipo M4) Recorrido vertical:

Resolución: 0.2µm (tipo S4) Método de medición: Codificador lineal ABSOLUTE (tipo S4)

Velocidad de conducción: 0 - 5mm/s y manual

Eje Z1 (unidad detectora)

| Intervalo de medición: 25mm (CV-1000) ó | 40mm (CV-2000) | Resolución: 0.4µm (CV-1000) ó 0.5µm (CV-2000)

Método de medición: Codificador para arco Error del ±(3.5+I4HI/25)µm desplazamiento \*H: Altura de medición desde la lineal (a 20°C): posición horizontal (mm)

Operación del palpador arriba/abajo: Movimiento en arco Hacia abaio

Cara del palpador: Fuerza de medición: 10 - 30mN

Ángulo trazable: Ascendente: 77°, descendente: 87°

(usando el palpador estándar proporcionado y dependiendo de la rugosidad de la superficie) Radio: 25µm, punta de carburo

Punta del palpador Punta del palpador Radio: 25µm, punta de Carburo Tamaño de la base (A x Alt): 750 x 600mm (CV-2000)

Material de la base: Granito (CV-2000)

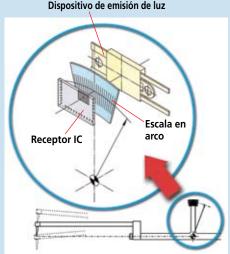
Peso: 5kg (CV-1000N2),
115.8kg (CV-2000M4),
124kg (CV-2000S4)

Alimentación: 100 – 240VAC ±10%, 50/60Hz

Consumo de energía: 150W (sólo unidad principal)

#### Escala en arco para el eje Z

#### Dispositivo de emisión de luz



#### **Accesorios Opcionales**

218-024:	Soporte de columna para CV-1000
	(recorrido vertical: 250mm, inclinación: ±45°)
218-001:	Mesa XY (intervalo XY: 100 x 50mm)
218-011:	Mesa XY (intervalo XY: 4pulg. x 2pulg.)
218-041:	Mesa XY (intervalo XY: 50 x 25mm)
218-051:	Mesa XY (intervalo XY: 2pulg. x 1pulg.)
218-002:	Mesa fija

Soporté con abrazadera

Prensa giratoria (tipo trabajo pesado)

176-107: 218-003: 172-144: Prensa giratoria

Bloque V con abrazadera 172-234:

(Diámetro máximo de la pieza.: 50mm)

172-378: Bloque V con sujetador

(Diámetro máximo de la pieza.: 25mm)

172-197: Soporte entre centros giratorio 172-142: Soporte entre centros 172-143: Aumento para soporte 178-023: Aislante de vibración

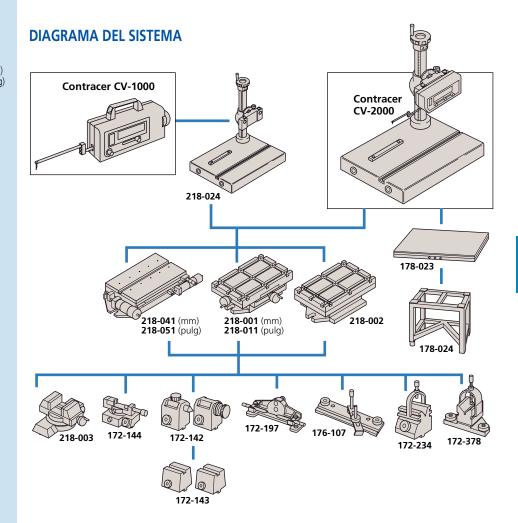
178-024: Soporte para aislante de vibración

998862: Unidad de perno patrón para calibración (mm) 998861: Unidad de perno patrón para calibración (pulg) Brazos y palpadores (Véase la página 336)

#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	CV-1000N2	CV-2000M4	CV-2000S4
Código No. (pulg/mm)	218-621A	218-641A	218-642A
Intervalo de medición del eje X1	50mm	100mm	100mm
Intervalo de medición del eje Z1	25mm	40mm	40mm
Recorrido vertical del eje Z2	_	320mm	350mm

El sufijo A en el código indica 120V AC





## **Contracer CV-3100 / CV-4100**

#### SERIE 218 — Instrumentos de Medición de Contorno



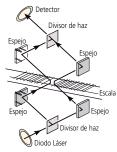
#### **CARACTERÍSTICAS**

- Velocidad de conducción dramáticamente incrementada (eje X: 80 mm/s, eje Z2: 20 mm/s) reduce mucho el tiempo total de medición.
- Con el propósito de mantener la especificación de linealidad del recorrido por un período largo de tiempo, Mitutoyo adoptó guías de cerámica con gran rigidez que combinan las características de pequeño cambio a través del tiempo y excelente resistencia a la abrasión.
- Con el soporte de una gran variedad de periféricos opcionales diseñados para usarse con los modelos CNC permite la medición CNC simplificada.
- La unidad conductora (eje X) y columna (eje Z2) están equipados con codificador lineal de alta exactitud (tipo ABS en el eje Z2). Esto mejora la reproducibilidad de la medición automática continua de pequeños aquieros en la dirección vertical y mediciones repetidas de partes que son difíciles de posicionar.
- Error del eje X: ±(0.8+0.01L)µm Error del eje Z1: ±(0.8+I0.5HI/25)µm\* Diseñado para manejar piezas que requieren alta exactitud.

\*Tipos CV-4100S4, H4, W4 L = Longitud recorrida, H = Altura de medición (mm)

• La unidad conductora de la serie CV-4100 está equipada con un detector Láser Hologage dando excelente intervalo corto/ largo de exactitud y resolución en el eje Z1 (vertical).

#### Principio de Operación





La tecnología innovativa Laser Hologage de Mitutoyo proporciona una exactitud cercana al grado interferómetro usando el fenómeno de luz difractada, acoplada con una resolución de 0.05um sobre todo el intervalo de detección de 50mm

#### Función Automática de Medición

• Con el soporte para una amplía variedad de perifericos opcionales diseñados para usarse con los modelos CNC permite la medición automática.





Usando la mesa Y

Usando la mesa giratoria θ1



Usando la mesa giratoria θ2

#### **Datos Técnicos**

Eie X

Intervalo de medición: 100mm ó 200mm

0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: 80mm/s y manual Velocidad de medición: 0.02 - 5mm/s Dirección de medición: Avance/retroceso

Linealidad del recorrido: 0.8µm/100mm, 2µm/200mm \*con el eje X en orientación horizontal ±(1+0.01L)um (CV-3100S4, H4.W4)

±(0.8+0.01L)µm (CV-3100S4, 114, W4) ±(1+0.02L)µm (CV-3100S8, H8, W8) desplazamiento lineal (a 20°C) ±(0.8+0.02L)µm (CV-4100S8, H8, W8)

L = Longitud de desplazamiento (m

Intervalo de inclinación: ±45°

Eje Z2 (columna)

Recorrido vertical: 300mm ó 500mm

Resolución:

Método de medición: Codificador lineal ABSOLUTE Velocidad de conducción: 0 - 20mm/s y manual

Eje Z1 (unidad detectora) Intervalo de medición: ±25mm

0.2µm (serie CV-3100), Resolución: 0.05µm (serie CV-4100)

Método de medición: Codificador lineal (serie CV-3100),

láser hologage (serie CV-4100) ±(2+l4Hl/100)µm (serie CV-3100) ±(0.8+l2Hl/100)µm (serie CV-4100) Error del desplazamiento lineal (a 20°C): \*H: Altura de medición desde la posición

horizontal (mm) Operación del palpador arriba/abajo: Movimiento en arco

Cara del palpador: Hacia arriba/abajo Fuerza de medición: 30mN

Ángulo trazable:

Ascendente: 77°, descendente: 87° (usando el palpador estándar proporcionado y dependiendo de la rugosidad superficial)

Punta del palpador Radio: 25µm, punta de carburo Tamaño de la base (A x Alt): 750 x 600mm ó 1000 x 450mm

Material de la base:

Unidad principal:

140kg (S4), 150kg (H4), 155kg (W4) 145kg (S8), 155kg (H8), 220kg (W8)

Unidad controladora: 14kg Caja del control remoto: 0.9kg

100 – 240VAC ±10%, 50/60Hz Aliméntación: Consumo de energía: 400W (sólo unidad principal)

#### Función de Calibración Colectiva

• Un dispositivo dedicado de calibración permite al usuario calibrar el instrumento para la ganancia del eje Z, simetría, radio de punta del palpador, etc., en un sólo procedimiento.



## **MICAT** the standard in world metrology software **FORM**

#### **Software Opcional**

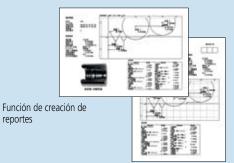
FORMPAK-1000



Pantalla de control de medición

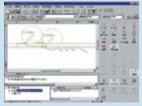


Pantalla de análisis del perfil



Función de aplicación automática de Círculo/ Línea

reportes



Función de composición Dato 1 de datos





Referirse al folleto (E4293) de la serie CV-3100 / 4100 para más detalles.

#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	CV-3100S4	CV-3100H4	CV-3100W4
Código No. (pulg/mm)	218-431A	218-432A	218-433A
Modelo No.	CV-4100S4	CV-4100H4	CV-4100W4
Código No. (pulg/mm)	218-471A	218-472A	218-473A
Intervalo de medición del eje X1	100mm	100mm	100mm
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de la base de granito (A x L)	600 x 450mm	600 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	741 x 450 x 905mm	741 x 450 x 1105mm	1118 x 450 x 1111mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg

Modelo No.	CV-3100S8	CV-3100H8	CV-3100W8
Código No. (pulg/mm)	218-436A	218-437A	218-438A
Modelo No.	CV-4100S8	CV-4100H8	CV-4100W8
Código No. (pulg/mm)	218-471A	218-472A	218-473A
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical	300mm columna motorizada	500mm columna motorizada	500mm columna motorizada
Tamaño de la base de granito (A x L)	600 x 450mm	600 x 450mm	1000 x 450mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	741 x 450 x 905mm	767 x 450 x 1105mm	1144 x 450 x 1111mm
Peso (unidad principal)	140kg	150kg	220kg

El sufijo A en el código indica 120V AC

#### Una variedad de modelos disponible para los requerimientos de medición

CV-3100S4 / CV-4100S4

Intervalo del recorrido: 100mm Recorrido vertical: 300mm

Tamaño de la base (A x L): 600 x 450mm Material de la base: Granito



#### CV-3100S8 / CV-4100S8

Intervalo del recorrido: 200mm recorrido vertical: 300mm Tamaño de la base (A x L): 600 x 450mm

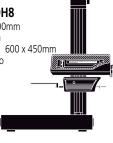


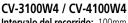


#### CV-3100H8 / CV-4100H8

Intervalo del recorrido: 200mm Recorrido vertical: 500mm Tamaño de la base (A x L): 600 x 450mm

Material de la base: Granito

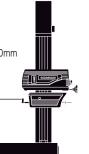




Intervalo del recorrido: 100mm

Recorrido vertical: 500mm Tamaño de la base (A x L): 1000 x 450mm

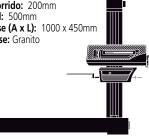
Material de la base: Granito



#### CV-3100W8 / CV-4100W8

Intervalo del recorrido: 200mm Recorrido vertical: 500mm Tamaño de la base (A x L): 1000 x 450mm

Material de la base: Granito





## Contracer Extreme CV-3000CNC / CV-4000CNC

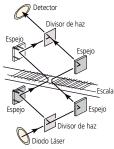
#### SERIE 218 — Instrumentos CNC para Medición de Contorno



#### **CARACTERÍSTICAS**

- Instrumento CNC de medición de contorno / forma con alta exactitud.
- Los ejes X1, Y, y Z2 tienen una velocidad máxima de conducción de 200 mm/s, lo cual permite el posicionado con alta velocidad que puede resultar en un gran incremento en la eficiencia en tareas de medición de múltiples perfiles / múltiples piezas.
- Para modelos con el eje  $\alpha$ , es posible realizar la medición continua sobre superficies horizontales e inclinadas, inclinación con motor en el eje X1.
- La unidad conductora de la serie CV-4000CNC está equipada con un detector Láser Hologage dando excelente exactitud y resolución en el intervalo corto/largo del el eje Z1 (vertical).

Principio de Operación





La tecnología innovativa de Mitutoyo Laser Hologage proporciona un grado de exactitud de interferómetro usando el fenómeno de interferencia de luz difractada. acoplado con una resolución de 0.05µm sobre todo el intervalo de detección de 50mm.

- Para modelos con mesa del eje Y, es posible expandir el intervalo de medición para múltiples piezas, etc., a través del posicionado en la dirección del eie Y.
- Permite la medición de planos inclinados a través del control simultáneo en 2 ejes en las direcciones X y Y.
- Dado que el detector del eje Z1 incorpora un dispositivo de seguridad anti colisión, la unidad detectora se para automáticamente aún si su cuerpo principal colisiona con una pieza o dispositivo.
- Suministrado con una Caja Remota de fácil operación, con la cual el usuario puede hacer cualquier movimiento seleccionando el eje requerido usando los dos joysticks. La selección actual del eje identifica fácilmente por el icono sobre la tecla superior.
- La comunicación con la sección de Procesamiento / Análisis de datos es por medio de USB.

#### **Datos Técnicos**

Eje X1

Intervalo de medición: 200mm 0.05µm Resolución:

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: Máximo 200mm/s (CNC)

0 - 60mm/s (joystick) Velocidad de medición: 0.02 - 2mm/s Dirección de medición: Avance/retroceso Linealidad del recorrido: 2um/200mm orientación horizontal

 $\pm (1+4L/200)\mu m$ , Frror de \* L = Longitud recorrida (mm) desplazamiento lineal (a 20°C):

Eje  $\alpha$  Ángulo de inclinación: -45° to +10°  $\alpha$  000225° Velocidad de giro: Eje Z2 (columna)

Recorrido vertical: 300mm ó 500mm Resolución: 0.05um

Método de medición: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: Máximo 200mm/s (CNC)

0 - 60mm/s (joystick) Eje Z1 (unidad detectora)

Intervalo de medición: ±25mm

0.2μm (CV-3000CNC), 0.05μm (CV-4000CNC) Resolución:

Método de medición: Codificador lineal (CV-3000CNC), láser hologage (CV-40100CNC) ± (2+I4HI/100)µm (CV-3000CNC) Error de

± (0.8+I0.5HI/25)µm (CV-4000CNC) desplazamiento lineal (a 20°C): \*H: Altura de medición desde la posición horizontal (mm)

Operación del palpador Arriba/Abajo: Movimiento en arco Cara del palpador: Hacia Arriba/Abajo

Fuerza de medición:

Ángulo trazable:

Ascendente: 70°, descendente: 70° (usando el palpador estándar provisto y dependiendo de la rugosidad de la superficie)

Punta del palpador Radio: 25µm, punta de carburo

Tamaño de la base (A x Alt): 750 x 600mm

Material de la base: Granito

Alimentación: 240kg, 250kg (tipo columna alta) 100 – 240VAC ±10%, 50/60Hz Consumo de energía: 400W (sólo unidad principal)

Main Unit Startup System

Esta máquina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles.

#### **Accesorios opcionales**

Soporte para el aislante de vibración

Mecanismo aislante de vibración: Resorte por diafragma de aire

Frecuencia natural: 2.5 - 3.5Hz Mecanismo de amortiguado: Orificio

Mecanismo de nivelación: Control automático con válvula mecánicas

Presión del suministro de aire: 390kPa Capacidad permisible de carga: 350kg Dimensiones (A x L x Alt): 1000 x 895 x 715mm

280kg

Unidad mesa del eje Y

Intervalo de medición: 200mm Lectura mínima 0.05µm

Unidad de escala: Codificador lineal tipo reflectivo Velocidad de conducción: Máx. 200mm/s (CNC) 0 - 50mm/s (joystick)

Capacidad máxima de carga: 20 kg

Linealidad del recorrido: 0.5µm/200mm (rugosidad)

2µm/200mm (contorno)

Error del desplazamiento lineal (a 20°C):

 $\pm$  (2+2L/100)  $\mu$ m, modo contorno L: dimensión entre dos puntos medidos (mm)

Dimensión entre dos puntos de medición (mm) Tamaño de la mesa: 200 x 200mm Dimensiones (A x L x Alt): 320 x 646 x 105mm

Peso: 35ka



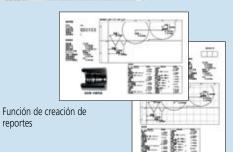
# Software Opcional FORMPAK-1000



Pantalla de control de medición



Función de analisis de perfil



Función de aplicación automática de círculo/ línea

reportes



Función de composición Dato 1 de datos





Referirse al folleto (E4284) de la serie CNC Form Measuring Instrument para más detalles.

#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	CV-3000CNC	CV-3000CNC	CV-3000CNC	CV-3000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	218-521-1	218-522-1	218-523-1	218-524-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm	300mm	300mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	_	Instalada
Tamaño de la base de granito (A x L)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm
Peso (unidad principal)	240kg	240kg	240kg	240kg
Modelo No.	CV-3000CNC	CV-3000CNC	CV-3000CNC	CV-3000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	218-541-1	218-542-1	218-543-1	218-544-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
recorrido vertical del eje Z2	500mm	500mm	500mm	500mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	_	Instalada
Tamaño de la base de granito (A x L)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm
Peso (unidad principal)	250kg	250kg	250kg	250kg

El sufijo A en el código indica 120V AC

Modelo No.	CV-4000CNC	CV-4000CNC	CV-4000CNC	CV-4000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	218-561-1	218-562-1	218-563-1	218-564-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	300mm	300mm	300mm	300mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	_	Instalada
Tamaño de la base de granito (A x L)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm
Peso (unidad principal)	240kg	240kg	240kg	240kg

Modelo No.	CV-4000CNC	CV-4000CNC	CV-4000CNC	CV-4000CNC
<b>Código No.</b> (100V - 120V)	218-581-1	218-582-1	218-583-1	218-584-1
Intervalo de medición del eje X1	200mm	200mm	200mm	200mm
Recorrido vertical del eje Z2	500mm	500mm	500mm	500mm
Unidad mesa del eje Y	_	_	Instalada	Instalada
Unidad del eje $\alpha$	_	Instalada	_	Instalada
Tamaño de la base de granito (A x L)	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm	750 x 600mm
Dimensiones (unidad principal, A x L x Alt)	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm	800x620x1000mm
Peso (unidad principal)	250kg	250kg	250kg	250kg

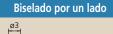
El sufijo A en el código indica 120V AC



# Brazos y Palpadores Opcionales para Medición de Contorno

#### Para CV-1000 y CV-2000







Ángulo de punta: Radio de punta: Material de punta: carburo

12° 25µm

#### **Corte transversal**



Ángulo de punta: Radio de punta:

20° 25µm Material de punta: carburo

#### Cónica

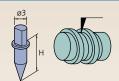


Ángulo de punta: Radio de punta: Material de punta:



30°/50°\* 25µm carburo zafiro, \*diamante

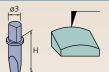
#### Cónica



Ángulo de punta: Radio de punta: Material de punta:

25µm carburo

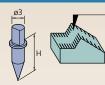
#### Cuchilla



Ángulo de punta: Ancho de borde: Radio de punta: Material de punta: carburo

3mm

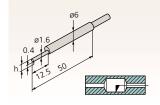
25µm



Bola

Diámetro de la bola 1mm Material de punta: carburo

#### Para agujero pequeño



25µm

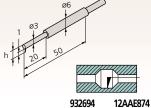
Forma de punta: Biselado por un lado 20°

Ángulo de punta: Radio de punta: Material de punta: Carburo

932693 12AAE873 20° 30°

25µm Carburo

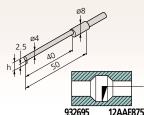
## Para agujero pequeño



Forma de punta: Biselado Cónica por un lado Ángulo de punta: 30°

Radio de punta: 25µm 25µm Material de punta: Carburo Carburo

#### Para agujero pequeño



12AAE875 932695 Forma de punta: Biselado Cónica por un lado 30° Ángulo de punta: . 20° Radio de punta: 25µm Material de punta: Carburo

#### Lista de Brazos Aplicables

Nombre del brazo	Código No.	Altura del palpador compatible
	935111	H = 6mm
<del>-</del>	935112	H = 12mm
Tipo recto	935113	H = 20mm
	935114	H = 30mm
	935115	H = 42mm
	935116	H = 6mm
Tino oveántrico	935117	H = 12mm
Tipo excéntrico	935118	H = 20mm
	935119	H = 30mm
	935120	H = 42mm
Agujero pequeño	935110	H = 0.4, 1, 2.5mm

#### Lista de Palpadores Aplicables

Lista de Parpadore		,
Nombre del palpador	Código No.	Altura del palpador
	354882	H = 6mm
Dalaadar san un	354883	H = 12mm
Palpador con un chaflán punta de	354884	H = 20mm
carburo	345885	H = 30mm
	354886	H = 42mm
	354887	H = 6mm
	354888	H = 12mm
Palpador en cruz	354889	H = 20mm
punta de carburo	354890	H = 30mm
	354891	H = 42mm
	12AAE865	H = 6mm
Palpador en cono	12AAE866	H = 12mm
punta de carburo	12AAE867	H = 20mm
ángulo de la punta 20°	12AAE868	H = 30mm
	12AAE869	H = 42mm
	354892	H = 6mm
Palpador en cono	354893	H = 12mm
punta de zafiro	354894	H = 20mm
ángulo de la punta 30° Punta de diamante	355129	H = 20mm
ángulo de la punta 50°	354895	H = 30mm
	354896	H = 42mm
	12AAA566	H = 6mm
Palpador en cono	12AAA567	H = 12mm
punta de carburo	12AAA568	H = 20mm
ángulo de la punta 30°	12AAA569	H = 30mm
	12AAA570	H = 42mm
	354897	H = 6mm
Palpador en cuchilla	354898	H = 12mm
punta de carburo	354899	H = 20mm
,	354900	H = 30mm
	354901	H = 42mm
	354902	H = 6mm
Palpador con bola	354903	H = 12mm
punta de carburo	354904	H = 20mm
	354905	H = 30mm
5.1.1	354906	H = 42mm
Palpador para agujeros	932693	H = 2mm
pequeños punta de carburo un lado	932694	H = 4mm
cortado	932695	H = 6.5mm
Palpador para agujeros	12AAE873	H = 2mm
pequeños punta cónica de carburo	12AAE874	H = 4mm
	12AAE875	H = 6.5mm

#### Lista de Brazos Aplicables

Nombre del brazo	Código No.	Altura de palpadores compatibles
	12AAE294	H = 6mm
Tine weeks	12AAE295	H = 12mm
Tipo recto	996506	H = 20mm
	996507	H = 30mm
	996508	H = 42mm
	996509	H = 6mm
Tine and atrice	996510	H = 12mm
Tipo excéntrico	996511	H = 20mm
	996512	H = 30mm
	996513	H = 42mm
Agujero pequeño	12AAE296	Punta para agujeros pequeños

#### Lista de Palpadores Aplicables

Nombre del palpader		Altura dal
Nombre del palpador	Código No.	Altura del palpador
	354882	H = 6mm
Delevelence	354883	H = 12mm
Palpador con un chaflán	354884	H = 20mm
punta de carburo	345885	H = 30mm
	354886	H = 42mm
	354887	H = 6mm
	354888	H = 12mm
Palpador en cruz	354889	H = 20mm
punta de carburo	354890	H = 30mm
	354891	H = 42mm
	12AAE865	H = 6mm
Palpador en cono	12AAE866	H = 12mm
punta de carburo	12AAE867	H = 20mm
ángulo de la punta 20°	12AAE868	H = 30mm
	12AAE869	H = 42mm
	354892	H = 6mm
Palpador en cono	354893	H = 12mm
punta de zafiro ángulo de la punta 30°	354894	H = 20mm
Punta de diamante	355129	H = 20mm
ángulo de la punta 50°	354895	H = 30mm
	354896	H = 42mm
	12AAA566	H = 6mm
Palpador en cono	12AAA567	H = 12mm
punta de carburo	12AAA568	H = 20mm
ángulo de la punta 30°	12AAA569	H = 30mm
	12AAA570	H = 42mm
	354897	H = 6mm
Dalaadar on sushilla	354898	H = 12mm
Palpador en cuchilla punta de carburo	354899	H = 20mm
F 00 CO. 00.0	354900	H = 30mm
	354901	H = 42mm
	354902	H = 6mm
Palpador con bola	354903	H = 12mm
punta de carburo	354904	H = 20mm
	354905	H = 30mm
	354906	H = 42mm
Palpador para agujeros	12AAE297	H = 2mm
pequeños punta de carburo un	12AAE298	H = 4mm
lado cortado	12AAE299	H = 6.5mm

#### Para CV-3100, CV-4100, CV-3000CNC, CV-4000CNC, SV-C3100, SV-C4100, SV-C3000CNC y SV-C4000CNC

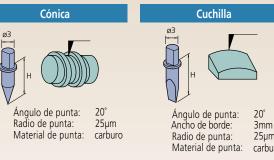
















Diámetro de la bola: 1mm

Material de punta: carburo

12AAE297
Biselado por un lado
20°
25µm
Carburo

Para agujero pequeño

12AAE298 Forma de punta: Biselado por un lado Ángulo de punta: 20° Radio de punta: 25µm Material de punta: Carburo

Forma de punta: Biselado por un lado Ángulo de punta: 20° Radio de punta: 25µm Material de punta: Carburo

• Cualquier brazo y palpador diferente a los especificados arriba se pueden fabricar bajo orden especial

# **Accesorios Opcionales para Medición Automática**

## Compatible con CV-3100, CV-4100 y Modelos CNC

#### Mesa del eje Y\*: 178-097

Permite la medición automática eficiente de múltiples piezas alineadas y múltiples puntos sobre la superficie de una pieza.

\*Disponible como accesorio instalado en fábrica para modelos CNC.



Intervalo de recorrido	200mm
Resolución	0.05µm
Error de posicionado	±3µm
Velocidad de conducción	Max. 80mm/s
Carga máxima	50kg
Peso	28kg

#### Mesa del eje θ2: 178-078\*

Permite medir múltiples puntos sobre una pieza cilíndrica y medición automática en los lados frontal/ posterior.

\*Se requiere la placa de montaje para el eje 02 (12AAE718) cuando se instala directamente sobre la base del SV-3100.





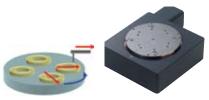


Desplazamiento	360°
Resolución	0.0072°
Carga máxima (momento de carga)	4kg (343 N•cm o menos)
(momento de carga)	(343 N•cm o menos)
Velocidad de giro	Máx. 18°/s
Peso	5ka

#### Mesa del eje θ1: 12AAD975\*

Para una medición eficiente en las direcciones axial/transversal. Cuando se miden piezas cilíndricas, se puede realizar la alineación automática en combinación con la mesa del eje Y.

\*Se requiere la placa de montaje para el eje  $\theta$ 1 (12AAE630) cuando se instala directamente sobre la base del SV-3100.



WY WX V	wx
Desplazamiento	360°
Resolución	0.004°
Carga máxima	12kg
Velocidad de giro	Max. 10°/s
Peso	7kg

#### Mordaza rápida: 211-032

Esta mordaza es útil cuando se miden piezas pequeñas. Pueden sujetarse fácilmente con el anillo moleteado.



	Intervalo de retención	Por interior	Diám. ext.: ø1 - ø36mm	
		Por interior	Diám. int.: ø14 - ø70m	
		Por exterior	Diám. ext.: ø1 - ø75mm	
	Dimensiones Peso		ø118 x 41mm	
			1.2kg	

#### Micromordaza: 211-031

Esta mordaza es adecuada para sujetar diámetros extra-pequeños de piezas (ø1 mm o menos), que no puden sujetarse con la mordaza rapida.

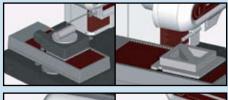


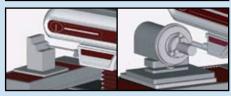
ln'	tervalo de retención	Diám. ext.: ø0 - ø1.5mm
Di	mensiones	ø118 x 48.5mm
Pe	PSO	0.6kg

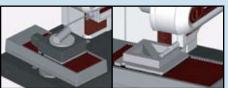
#### Ejemplos de combinaciones óptimas de accesorios para modelos CNC

_	Accesorio opcional	Mass dal	Mass O.	Mesa θ2
	Accesorio opcional	eje Y	IVIESA 01	IVIESA 62
		-,		
	Función			
	Alineación automática Patentada : Japón)	•	•	_
	Medición de múltiples piezas en lote	•	_	_
(	Medición de múltiples piezas en la dirección del eje Y Posicionadas en la dirección del eje Y)	•	_	_
(	Medición de múltiples biezas en dirección radial Posicionadas en la dirección de giro del plano XY)	•	•	_
	Seguimiento de la medición en la dirección del eje Z*	_	_	_
i	Medición de superficie nclinada en la dirección del eje X	•	_	_
i	Medición dentro de agujero nclinado en la dirección del eje X	•	_	_
	Medición de múltiples líneas generatrices en cilindro	<b>A</b>	_	•
1	Medición de superficie superior e inferior	<b>A</b>	_	•
F	Posicionado mediante giro de piezas grandes **	_	_	_
ľ	Medición de piezas grandes nacia Arriba/abajo y enfrente/ atrás **	_	_	_

Aplicable sólo para medición de forma/contorno Aplicable sólo para SV-M3000CNC







## **Accesorios Opcionales para Contracer / Formtracer**

#### Compatible con Modelos de Escritorio de Contracer y Formtracer

## Mesa θ Grande Función de Sujetador del inclinación de la detector tipo unidad conductora giratorio

- : Esencial
- ▲: Mejor si se tiene
- -: No necesario







#### Mesa XY

- Mesa superior: 280 x 180mm
- Recorrido XY: 100 x 50mm



218-001 (mm) 218-011 (pulg)

- Mesa superior: 280 x 152mm
- Recorrido XY: 50 x 25mm



#### Prensa giratoria

- Tipo mordazas deslizables.
- Tamaño máx. de pieza: ø60mm
  Lectura mínima: 1°



- Tipo mordaza deslizable.
- Tamaño máx. de pieza: ø60mm
  Lectura mínima: 5°



172-144

#### Mesa de nivelación

- Mesa superior: 130 x 100mm
- Intervalo de nivelación: ±1.5°
- Altura: 40mm



#### Bloque V con abrazadera

- Usado con mesa XY o fija.
- Diám máx. de pieza: 50mm (172-234)
- Diám máx. de pieza: 25mm (172-378) Referirse a la pag. 363 para más datos



- Diámetro de la pieza: 1mm a 160mm
- Se puede montar sobre una mesa de nivelación



#### Mesa de nivelación

- Mesa superior: 130 x 100mm
- Intervalo de nivelación: ±1.5°
- Recorrido XY: ±12.5mm



178-043-1 (mm) 178-053-1 (pulg)

#### Mesa digital para nivelación

- Mesa superior: 130 x 100mm
- Intervalo de nivelación: ±1.5°
- Recorrido XY: ±12.5mm



Mesa de ajuste en tres ejes



#### **Prensa**

- Tamaño máx. de pieza: 36mm
- Puede ser montada en una mesa de nivelación.



#### Soporte con abrazadera

- Usado con una mesa XY o fija.
- Altura máxima de la pieza: 35mm



#### Soporte entre centros giratorio

- Diámetro máx. de la pieza: 80mm\* \*65mm cuando gira 10°
- Longitud máxima de la pieza: 140mm



#### Soporte entre centros

- Diámetro máximo de la pieza: 120mm
- Aumento de 60mm (opcional, 172-143)



#### Aumento para soporte

- Usado con soporte entre centros.
- Diámetro máximo de la pieza: 240mm





## **Roundtest RA-10**

SERIES 211 — Instrumentos de Medición de Redondez

Medidor de redondez compacto que combina una notable relación costo/desempeño con capacidades completas de medición y operación amigable para inexpertos.

#### **CARACTERÍSTICAS**

- El teclado es grande y simple por lo que es fácil para visualizar y entender.
- Función para recuperar las condiciones con una sola tecla:
- Las condiciones complejas se almacenan anticipadamente, listas para recuperarse cuando se requiera mediante la operación de una sola tecla.
- Función de fijado de cero:
- El nivel del detector se puede colocar a cero (0) con tan sólo presionar una tecla. Esto libera al usuario de la meticulosa tarea de posicionar el detector.
- Las perillas de operación para los ajustes de la dirección vertical (eje Z) y dirección

- radial (eje X) se han posicionado en el cursor para una mejor operabilidad.
- A pesar de ser un modelo de bajo costo, la mesa giratoria con cojinetes de aire ofrece una exactitud de giro de (0.04+6H/10000)µm, por lo que se asegura una exactitud que se compara bien con los modelos más complejos.
- La pantalla LCD grande muestra los resultados de medición y los perfiles registrados con facilidad de lectura.
- La máquina necesita solamente un pequeño espacio para instalación, ya que su cuerpo compacto integra la unidad de medición, el panel de control y la impresora.





Tope eje X opcional



Unidad de escala eje Z opcional

#### **Datos Técnicos**

Mesa giratoria

Error de rotación: (0.04+6H/10000)µm

Velocidad de rotación: 6rpm

Diámetro efectivo de la mesa: ø150mm Diámetro máx. del palpador: ø100mm

Diámetro máx. de la pieza: ø320mm Peso máx. de la pieza: 10kg Columna vertical (Eje Z)

Recorrido vertical: 117mm Altura máx. del palpador: 152mm desde lo alto de la

mesa giratoria

Profundidad máx. del palpador: 100mm (diámetro

interior mín.: ø30mm) Brazo horizontal (X-axis)

Recorrido horizontal: 75mm (Incluyendo una protuberancia de 25mm al centro

'de la mesa giratoria)

Palpador y punta Intervalo de medición: ±1000µm 70 hasta 100mN 12AAB681, bola de carburo, Punta estándar:

ø1.6mm

Dirección de medición: Dos direcciones

Ajuste del ángulo de la punta: ±45° (con graduaciones)

Unidad de análisis de datos

Unidad de procesamiento: Interconstruida Items de análisis de datos: Redondez, Coaxialidad, Concentricidad, Planitud,

Cabeceo circular (radial)

Círculos de referencia para evaluación de redondez:

LSC, MZC, MIC, MCC Dispositivo de salida:

impresora térmica interconstruida (impresora externa opcional)

Amplificación de salida: X5 hasta X200,000 (15 pasos)

Reducción del componente de redondez: Filtro de paso bajo, filtro de paso de banda

Tipo de filtro:

2CR-75%, 2CR-50%, 2CR-75% (fase corregida),

2CR-50% (fase corregida), Gaussiano, filtro apagado

Valor de cutoff

15upr, 50upr, 150upr, 500upr, 15-150upr, 15-500upr,

50-500upr

Número de secciones de medición

Sección 1 hasta 5: Redondez, Coaxialidad, Planitud

Sección 1 hasta 3: Cabeceo circular (radial)

Sección 2: Concentricidad Suministro de aire:

Presión del aire:

390kPa Consumo de aire: 30L/min

Suministro de energía: 100V AC – 240V AC, 50/60Hz Dimensiones (A x L x Alt): 450 x 360 x 486mm



#### **Accesorios Opcionales**

**211-016**: Semiesfera de referencia **12AAH420**: Espaciador para semiesfera de referencia 997090: Jgo. de bloques patrón para calibración 211-045 Patrón para inspección de amplificación 211-032 Mordaza rápida (Diám. ext.: 1 - 79mm, Diám. int.: 25 - 69mm)\* 211-031: Micro mordaza (Diám. ext.: 1.5mm máx.)\* 356038: Platina auxiliar para piezas de poca altura\* 12AAH425: Mesa de alineación con función DAT (mm) 12AAH426: Mesa de alineación con función DAT (pulg/mm) 12AAH427: Mesa de alineación con cabezas mecánicas 211-052: Mordaza rápida (Diám. ext.: 1 - 79mm, Diám. int.: 16 - 69mm) Dispositivo A de bloque V (para ø50mm) Dispositivo B de bloque V (para ø50mm) 211-053 211-054 211-055 Dispositivo de localización por medio de diám. ext./ Diám. int. (para ø50mm) 211-051: Mordaza colector (Diám. ext.: 0.5 - 10mm) 12AAH402: Sujetador individual (ø0.5 - 1.0mm) 12AAH403: Sujetador individual (ø1.0 - 1.5mm) 12AAH404: Sujetador individual (ø1.5 - 2.0mm) 12AAH405: Sujetador individual (ø2.0 - 2.5mm) 12AAH406: Sujetador individual (ø2.5 - 3.0mm) 12AAH407: Sujetador individual (ø3.0 - 3.5mm) 12AAH408: Sujetador individual (ø3.5 - 4.0mm) 12AAH409: Sujetador individual (ø4.0 - 5.0mm) 12AAH410: Sujetador individual (ø5.0 - 6.0mm) 12AAH411: Sujetador individual (ø6.0 - 7.0mm) 12AAH412: Sujetador individual (ø7.0 - 8.0mm) **12AAH413**: Sujetador individual (ø8.0 - 9.0mm) **12AAH414**: Sujetador individual (ø9.0 - 10.0mm) 12AAH320: Freno del eje X 12AAH318: Escala del eje Z

211-013: Base aislante de vibración
Puntas intercambiables (Ver página 440.)
\*Solamente se puede instalar en la mesa de alineación (12AAH425 / 426 / 427).

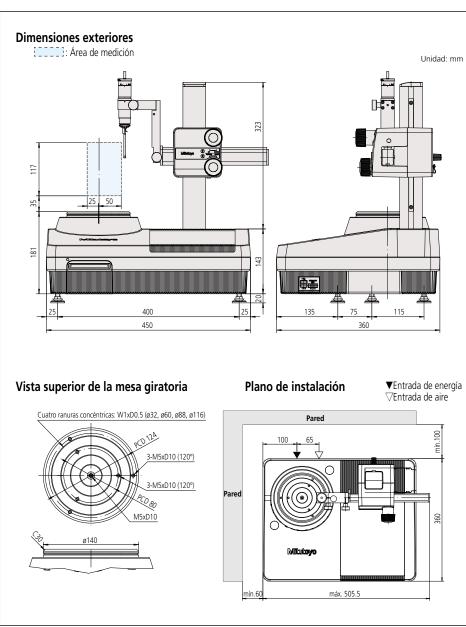
mesa de alineación)

SR44 (para escala del eje Z y cabeza de la

#### **CONSUMIBLES**

541980:

12AAH181:Papel para impresoraJgo. de 10 rollos358592:Elemento para filtro de aireJgo. de 1 pza.358593:Elemento para regulador de aireJgo. de 10 pzas.





## Roundtest RA-120 / 120P

#### SERIES 211 — Instrumentos de Medición de Redondez

Roundtest RA-120 / 120P es un instrumento compacto, apropiado y fácil de usar para la medición de partes geométricas en el área de fabricación. También proporciona una excelente capacidad de análisis de datos tal como se requiere en un laboratorio de medición, tiene un detector de amplio intervalo ±1000µm y una mesa giratoria con excelente exactitud de rotación.

Escala del eje Z



Freno opcional del eje X

El sufijo A en el código indica 120V AC

La RA-120 es un modelo con procesador dedicado que controla todas las operaciones por medio del panel de control en la unidad principal.



RA-120

Código No.: 211-621A (con mesa mecánica) Código No.: 211-622A (con función DAT, mm) Código No.: 211-623A (con función DAT, pulg/mm)

El sufijo A en el código indica 120V AC

The RA-120P es un modelo con una PC que controla todas las operaciones por medio del software ROUNDPAK (opcional).

#### **Datos Técnicos**

Mesa giratoria

(0.04+6H/10000)µm H: Altura del palpador (mm) Error de giro:

Velocidad de rotación: 6rpm

Diámetro efectivo de la mesa: ø150mm Intervalo de centrado: ±3mm

Intervalo de nivelación: ±1°

Diámetro máx. del palpador: ø280mm Diámetro máx. de la pieza: ø440mm

Peso máx. de la pieza: 25kg

Columna vertical (Eje Z)

Recorrido vertical:

Avance: 30mm/rev. (rápido), 1mm/rev. (fino) Altura máx. del palpador: 280mm desde lo alto de la mesa

Profundidad máx. del palpador: 100mm (Diámetro interior mínimo: 30mm)

Brazo horizontal (Eje X) Recorrido horizontal: 165mm (Incluyendo una protuberancia de 25mm al centro

de la mesa giratoria)

Palpador y punta

Intervalo de medición: ±1000µm Fuerza de medición: 7 hasta 100mN (± 30%) 12AAB681, bola de carburo, Punta estándar:

ø1.6mm Dirección de medición: Dos direcciones

Ajuste del ángulo de la punta: ±45° (con graduaciones)

Unidad de análisis de datos:

Unidad de procesamiento: Interconstruida (PC con

Roundpak-120P)\*

Puntos de muestreo de datos: Máx. 1,800puntos/rotación Items de análisis de datos:

Redondez, Coaxialidad, Concentricidad, Planitud, Cabeceo circular (radial), Cabeceo circular (axial), Rectitud (contra el eje), Rectitud (contra el plano), Deviación del espesor, Paralelismo

Círculos de referencia para evaluación de redondez: LSC, MZC, MIC, MCC

Dispositivo de salida:

Impresora térmica interconstruida (impresora externa opcional)\*

Amplificación de salida:

X5 hasta X200,000, Auto (X1 hasta X500,000)\* Reducción del componente de rugosidad:

Filtro de paso bajo, filtro de paso de banda

Tipo de filtro:

2CR-75%, 2CR-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano, filtro apagado



#### **Funciones**

- Medición de pieza ranurada
- Recalculo de dato/dato medido
- Función Limaçon para compensación de la excentricidad
  Rotacíon de la pantalla 3D\*\*

- Pantalla de tiempo real\*\*
  Disposición simplificada (disposición dividida)\*\*
  Línea delgada, línea auxiliar, línea oculta, línea fina\*\*
  Fijado del color del dato medido\*\*
- Compensación de la generación del perfil registrado\*\*
- Amplificación del perfil registrado\*\*
- Eliminar dato\*
- Análisis de gráfica (desplazamiento/puntos medidos entre ángulo)\*3
- Análisis del poder espectral\*\*
- Análisis de engranes\*
- Análisis de armónicas\*\*
- Salida del texto de dato (vía formato CSV)\*\*
- \*Función del software ROUNDPAK

Suministro de aire

211-014:

390kPa Presión del aire:

Consumo de aire: 30L/min. Alimentación: 100V AC – 240V AC, 50/60Hz Dimensiones (A x L x Alt): 450 x 360 x 636mm 32kg (unidad principal), 2kg Peso:

(regulador de aire)

#### **Accesorios Opcionales**

Mordaza rápida (Diámetro externo: 1 - 79mm, 211-032: Diámetro interno: 16 - 69mm)

Mordaza de tres puntas (Diámetro externo:

2 - 78mm, Diámetro interno: 25 - 68mm)

211-031: Micromordaza (Diámetro externo: 1.5mm máx.) 211-061: Mordaza colector (Diámetro externo:

0.5 - 10mm)

Colectores individuales (Ver página 352.) 356038: Platina auxiliar para piezas de poco peso

211-016: Hemisferio de referencia

211-045 Patrón para inspección de amplificación 997090: Juego de bloque patrón para calibración

12AAH320: Freno del eje X

211-013: Base aislante de vibración 12AAJ166: Software ROUNDPAK (pulg/mm) 12AAJ167: Software ROUNDPAK (mm)



#### Función DAT (Digital Adjustment Table)

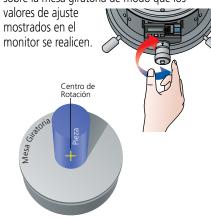
La mesa giratoria muestra digitalmente los ajustes de centrado y nivelado, cambiando una tarea difícil y tardada en una que es lo bastante simple para que aún un operador novato la pueda realizar fácilmente.

1. Medición preliminar de dos secciones transversales "A" y "B".



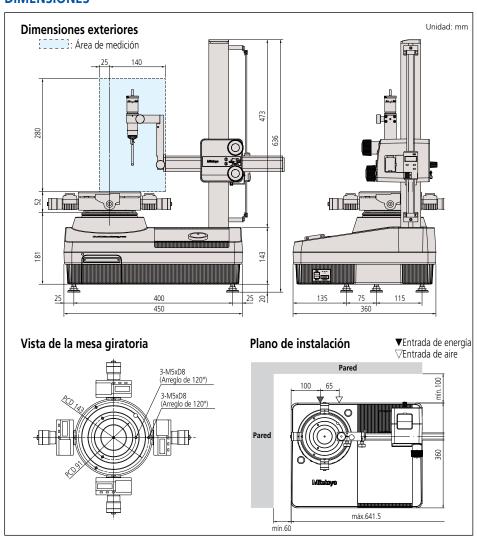
2. Siguiendo la medición preliminar, los valores para ajuste de centrado y nivelado se muestran en el monitor

3. Manipular las cabezas micrométricas digitales sobre la mesa giratoria de modo que los



4. Centrado y nivelado se completa. Intervalo de centrado: ±3mm Intervalo de nivelación (inclinación): ±1°

#### **DIMENSIONES**



#### **CONSUMIBLES**

211-013

**12AAH181**: Papel para impresora Jao. de 10 rollos Elemento para filtro de aire 358592: Jgo. de 1 pza. Elemento para regulador de aire Jgo. de 10 pzas. 358593



## Roundtest RA-2100AS / DS / AH / DH

#### SERIE 211 — Sistema de Medición de Redondez / Cilindricidad



con sistema de computadora personal y software

El sistema RA-2100 viene completo con el poderoso software ROUNDPAK para análisis que requiere sólo manipulación simple usando un ratón y un icono, logrando excelente funcionalidad y fácil operación.

#### Mesa giratoria de alta exactitud y fácil de usar

Con extremadamente alta exactitud de giro, tanto en la dirección radial como en la axial. la mesa giratoria permite que la medición de planitud con gran exactitud se pueda realizar en adición a la medición de redondez y cilindricidad.

Incorporando una mesa giratoria (A.A.T.), para el centrado/nivelado automático el mejor modelo de la línea RA-2100AS/AH libera al operador de la problemática tarea de centrar y nivelar la pieza.

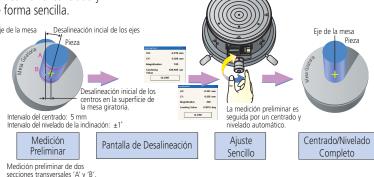


Medición Preliminar

Medición preliminar de dos secciones transversales 'A' v

La medición preliminar es seguida automático.

Se incorpora un sistema de guía en la mesas giratorias de los modelos RA-2100DS/DH para ayudar al operador a realizar el centrado y nivelado manual, de forma sencilla. Fie de la mesa



#### **Datos Técnicos**

Mesa giratoria

Error de giro (radial): (0.02+3.8H/10000)µm Error de giro (axial): (0.02+3.8X/10000)µm H: altura de palpado (mm), X: Distancia desde el eje

Velocidad de giro: 2, 4, 6, 10rpm Diámetro de la mesa superior: ø235mm

(ø200mm: modelos DS / DH) Intervalo de centrado: ±3mm (±5mm: DS / DH modelos)

Intervalo de nivelación: ±1°

Diámetro máximo de palpado: ø300mm Diámetro máximo de la pieza: ø580mm Peso máximo de la pieza: 30kg

Columna vertical (eje Z)

, 300mm (500mm: AH / DH modelos) 0.12µm / 100mm, 0.18µm / 300mm\* (\*0.3µm / 500mm: modelos AH / DH) Recorrido vertical Rectitud ( $\lambda$ c2.5):

Paralelismo con el eje de giro: 0.7µm / 300mm (1.2µm / 500mm: modelos AH / DH)

Velocidad de posicionado: Máximo 35mm/s Velocidad de medición: 0.5, 1, 2, 5mm/s

Máxima altura de palpado: 300mm (Diámetro externo),

300mm (Diámetro interno [500mm: modelos AH / DH)

Máxima profundidad de palpado: 100mm Brazo horizontal (Eje X)

Recorrido horizontal: 175mm (Desde el centro de giro

-25mm a +150mm)

Rectitud (λc2.5): 0.7μm / 150mm Perpendicularidad con el eje de giro: 1.0μm / 150mm Velocidad de posicionado:Max. 20mm/s operación con joystick Velocidad de medición: 0.5, 1, 5mm/s

Palpador y puntas

Íntervaló de medición: ±400µm (±5mm: intervalo de recorrido) Fuerza de medición: 7 a 10mN (en 5 pasos) Palpador estándar: **12AAB681**, bola de carburo, ø1.6mm

Direción de medición: Bidireccional

Ajuste del ángulo del palpador: ±45° (con graduaciones) Sistema de análisis de datos

Software de análisis: ROUNDPAK

Tipo de filtro:

2CRPC-75%, 2CRPC-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano, filtro apagado Valor de cutoff;

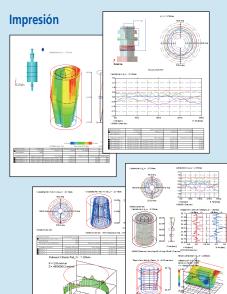
15upr, 50upr, 150upr, 500upr, 1500upr, 15-150upr, 15-500upr, 15-1500upr, 50-500upr, 50-1500upr, 150-1500upr, Fijado manual Círculos de referencia para evaluación de redondez:

LSC, MZC, MIC, MCC

Suministro de aire Presión del aire: 390kPa (4kgf/cm<sup>2</sup>) 30L/min.

Consumo de aire: 100V AC – 240V AC, 50/60Hz Alimentación Dimensiones (A x L x Alt): 667 x 475 x 900mm

(667 x 475 x 1100mm: mod. AH / DH) Peso: 180kg (200kg: modelos AH / DH )



#### **Accesorios Opcionales**

**350850**: Escuadra cilíndrica

**356038**: Mesa auxiliar para piezas con baja altura **12AAF203**: Sujetador de la extensión del palpador (más

alto 2X)

12AAF204: Sujetador auxiliar del palpador para una

pieza de gran diámetro

211-045: Patrón para verificación de la amplificación 211-014: Mordazas (Diámetro ext: 1 - 85mm, Diámetro int.: 33 - 85mm)

**211-032**: Mordazas rápidas (Diámetro ext.: 1 - 75mm, Diámetro int.: 14 - 70mm)

**211-031**: Micromordazas (Diámetro ext.: 1.5mm máx.)

**178-023**: Aislante de vibración

**178-024**: Soporte para aislante de vibración

12AAB949: Cubierta protectora

-: Palpador intercambiable (Véase la página 350)



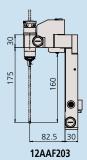


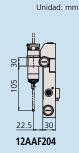














Referirse al folleto (E4278) de la serie RA-2100 para más detalles.

## Mayor productividad mediante medición continua

Tanto el diámetro exterior como el diámetro interior de una pieza\* se pueden medir en sucesión sin necesidad de cambiar la dirección de recorrido del palpador.

\*Diámetro interior hasta 50 mm.



Mediciones altamente repetibles con las escalas lineales Mitutoyo de alta exactitud que se usan en la unidad conductora X/Z para garantizar el posicionado con alta exactitud tan vital para mediciones repetitivas.

## Diseño único que permite el mejoramiento del sistema

El sistema se puede mejorar a hacia la operación CNC o reemplazando y ajustando la unidad detectora. (Este trabajo debe ser realizado por un técnico de Mitutoyo.)

## Función de medición de rugosidad superficial (Opción: unidad de rugosidad superficial )

Se puede montar un detector de rugosidad superficial, que cumple con las normas internacionales relevantes, en lugar del detector

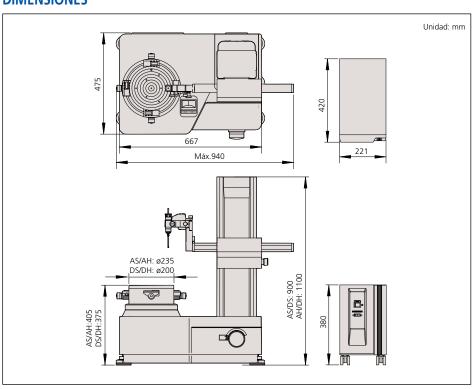
de medición de redondez. Esto crea un sistema de sensor múltiple que no sólo mide la redondez/cilindricidad de una superficie sino también su rugosidad.



#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.	RA-2100AS	RA-2100DS	RA-2100AH	RA-2100DH
Código No.	211-843A-1 (mm/pulg)	211-873A-1 (mm/pulg)	211-844A-1 (mm/pulg)	211-874A-1 (mm/pulg)
Diámetro efectivo de la mesa	235mm	200mm	235mm	200mm
Ajuste del Centrado/Inivelado	A.A.T.	D.A.T.	A.A.T.	D.A.T.
Intervalo de centrado	±3mm	±5mm	±3mm	±5mm
Recorrido de la columna	300mm (columna estándar)		500mm (columna alta)	
Peso de la unidad básica	180kg		200kg	

El sufijo A en el código indica 120V AC



## Roundtest RA-H5100AS / AH

#### SERIE 211 — Sistema de Medición de Redondez / Cilindricidad

RA-H5100AS / AH, sistema de medición de redondez/cilindricidad desarrollado para combinar exactitud de clase mundial con la facilidad de operación y alta capacidad de

También capaz de medir rugosidad (tanto en la dirección circunferencial como en la axial).

**RA-H5100AS** con sistema de computadora personal y software

#### Mesa giratoria de alta exactitud con centrado/nivelado automático

Una mesa giratoria extremadamente rígida de alta exactitud lograda a través de una excepcional exactitud de manufactura de los componentes críticos, tal como el rotor y el estator, en adición a un cojinete de aire que incorpora una apertura compleja que proporciona rigidez superior y distribución uniforme de la presión. Como resultado, la exactitud de giro (radial), que es el corazón del sistema de medición de redondez/ cilindricidad, (0.02 +4H/10000)µm.



#### Medición automática continua de Diámetro externo/Diámetro interno.

Funciones mejoradas de medición que

incluyen seguimiento de la medición y

capacidades de medición automática

de Diámetro externo/Diámetro interno.

La medición automática se puede realizar continuamente de diámetro exterior a diámetro interior sin tener que cambiar la posición del palpador. Esto no sólo reduce el tiempo de medición sino que elimina los factores de error inherentes al cambio de posición del palpador, facilitando mucho la medición con gran exactitud.

El mecanismo de centrado/nivelado incorpora en cada eje una escala de vidrio de alta exactitud. Esto permite generar retroalimentación que previene errores de posicionado afectando los ajustes de centrado/nivelado. La capacidad lograda de centrado/nivelado con alta velocidad contribuye enormemente a reducir el tiempo total de medición desde la colocación de la pieza hasta el fin de la medición.



#### **Datos Técnicos**

Mesa giratoria

Error de giro (radial): (0.02+4H/10000)µm Error de giro (axial): (0.02+6X/10000)µm H: Altura de palpado (mm), X: Distancia desde el eje de la mesa

Velocidad de giro: 2, 4, 6, 10rpm (20rpm: auto-centrado) Diámetro de la mesa superior: ø300mm

Intervalo de centrado: ±5mm Intervalo de nivelado: ±1°

Diámetro máximo de palpado: ø400mm Diámetro máximo de la pieza: ø680mm

Peso máximo de la pieza: 80kg (65kg: auto-centrado)

Columna vertical (eje Z)

Recorrido vertical: 350mm (550mm: modelo AH) 0.05µm / 100mm, 0.14µm / 350mm\* (\*0.2µm / 550mm: modelo AH) Rectitud ( $\lambda$ c2.5):

Paralelismo con el eje de giro: 0.2µm / 350mm (0.32µm / 550mm: modelo AH)

Velocidad de posicionado: Máximo 60mm/s Velocidad de medición: 0.5, 1, 2, 5mm/s

Altura máxima de palpado: 350mm (Diámetro exterior), 350mm (Diámetro interior)

[550mm (Diámetro exterior/ Diámetro interior): modelo AH)

Profundidad máximo de palpado: 100mm

Brazo horizontal (eje X)

Recorrido horizontal: 225mm

Rectitud ( $\lambda$ c2.5): 0.4µm / 200mm

Perpendicularidad con el eje de giro: 0.5µm / 200mm Velocidad de posicionado: Máximo 50mm/s Velocidad de medición: 0.5, 1, 5mm/s

Palpador y puntas

Intervalo de medición: ±400µm (±5mm: intervalo de

seguimiento)

Fuerza de medición: 7 a 10mN (en 5 pasos) Palpador estándar: **12AAB681**, bola de carburo,

ø1 6mm

Dirección de medición: Bidireccional

Ajuste del ángulo del palpador: ±45° (con graduaciones)

Sistema de análisis de datos Software de análisis: ROUNDPAK

Tipo de filtro:

2CRPC-75%, 2CRPC-50%, 2CR-75% (fase corregida), 2CR-50% (fase corregida), Gaussiano, filtro apagado

Valor de cutoff;

15upr, 50upr, 150upr, 500upr, 1500upr, 15-150upr, 15-500upr, 15-150upr, 50-500upr,

50-1500upr, 150-1500upr, Fijado manual

Círculos de referencia para evaluación de redondez: LSC, MZC, MIC, MCC

Suministro de aire

Presión del aire: 390kPa (4kgf/cm<sup>2</sup>)

Consumo de aire: 45L/min.

100V AC – 240V AC, 50/60Hz Alt): 1260 x 710 x 1700mm (1260 x 710 x 1900mm: modelo AH) Alimentación: Dimensiones (A x L x

Peso: 650kg (670kg: modelo AH)

#### **Accesorios Opcionales**

12AAF204:

**350850**: Escuadra cilíndrica

356038: Mesa auxiliar para piezas de poca altura 12AAF203: Sujetador de la extensión del palpador

(más alto 2X)

**12AAF205**: Sujetador de la extensión del palpador (más alto 3X)

Sujetador auxiliar del palpador para piezas de diámetro grande

211-045: Patrón para calibración de la amplificación 211-014: Mordazas (Diámetro exterior. ext.: 1 - 85mm, Diámetro interior: 33 - 85mm)

**211-032**: Mordaza rápida (Diámetro exterior.: 1 - 75mm,

Diámetro interior.: 14 - 70mm)

211-031: Micromordazas (Diám. ext.: 1.5mm máx.)

12AAB949: Cubierta protectora

——: Palpador intercambiable (Véase la página 442)



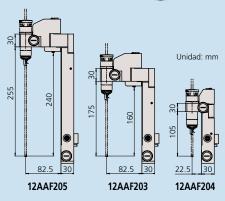




211-014









Referirse al folleto (E4285) de la serie RA-2100 para más detalles.

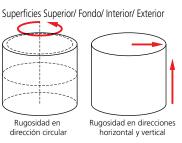
#### Seguimiento de la medición en el eje X

Debido a la escala lineal incorporada en el eje X, la medición se puede realizar siguiendo la superficie de la pieza (intervalo de seguimiento: ±5mm). Esta función es efectiva para la medición de piezas con un desplazamiento que excede el intervalo de detección del palpador en la medición de redondez/cilindricidad de un cono que se determina con un movimiento brazo/ columna.

## Función de medición de rugosidad (Opción: unidad de rugosidad superficial )

Se puede montar un detector de rugosidad superficial, que cumple con las normas internacionales relevantes, en lugar del detector de medición de redondez. Esto crea un sistema de sensor múltiple que no sólo mide la redondez/cilindricidad de una superficie sino también su rugosidad.



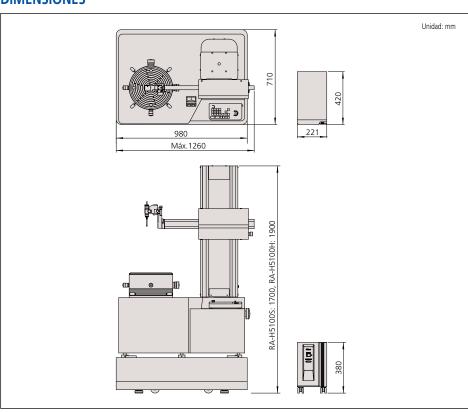




#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.		RA-H5100AS	RA-H5100AH
Código No.	con soporte de la máquina	211-823A	211-824A
	con soporte aislante de vibración	211-823A-2	211-824A-2
Recorrido de la columna		350mm (columna estándar)	550mm (columna alta)

El sufijo A en el código indica 120V AC



## Roundtest Extreme RA-H5100CNC / 2100CNC

#### SERIE 211 — Sistema de Medición CNC de Redondez / Cilindricidad

Mitutovo ofrece sistemas de medición de redondez/cilindricidad capaces de realizar la medición automatizada con control multieje CNC independiente/simultáneo. En adición a la alta exactitud de medición y confiabilidad, estos modelos CNC que proporcionan una excelente productividad en inspección. Las mediciones de redondez y acabado superficial están disponibles en un sólo sistema de medición de modo que no se requiere reacomodar la pieza para la medición de rugosidad. La medición de rugosidad es posible en las direcciones axial y circunferencial.



Cambio de orientación del brazo sujetador (posición vertical posición horizontal)





RA-2100H CNC

con sistema de computadora personal y software



con sistema de computadora personal y software

#### **Datos Técnicos: RA-2100CNC**

Mesa giratoria

lesa giradoria Error de giro (radial): (0.02+3.8H/10000)µm Error de giro (axial): (0.02+3.8X/10000)µm H: Altura de palpado (mm), X: Distancia desde el eje de la mesa

giratoria (mm)

Velocidad de giro: 2, 4, 6, 10rpm Diámetro de la mesa superior: ø235mm

Intervalo de centrado: ±3mm Intervalo de nivelado: +1

Diámetro máximo de palpado: ø256mm Diámetro máximo de pieza: ø580mm

Peso máximo de pieza: 30kg Columna vertical (eje Z) Recorrido vertical: 300mm (500mm: modelo 2100H )

. 300mm (Diámetro interior) [500mm (Diámetro exterior /Diámetro interior): modelo 2100H]

Profundidad máxima de palpado: 104mm Brazo horizontal (eje X)

Recorrido horizontal: 175mm (Desde el centro de giro

-25mm a +150mm) 0.7um / 150mm

Rectitud (λ.c2.5): 0.7μm/ /150mm Perpendicularidad con el eje de giro: 1.0μm / 150mm Velocidad de posicionado: Máximo 20mm/s

Velocidad de medición: 0.5, 1, 5mm/s

Palpador y puntas Intervalo de medición: ±400µm (±5mm: intervalo de

seguimiento)
Fuerza de medición: 7 hasta 40mN (en 5 pasos) Palpador estándar: **12AAF150**, bola de carburo,

ø1.6mm Dirección de medición: Una dirección Suministro de aire

Presión del aire 390kPa (4kgf/cm²) Consumo de aire:

30L/min. 100V AC – 240V AC, 50/60Hz Alimentación

Dimensiones (A x L x Alt): 667 x 475 x 900mm (667 x 475 x 1100mm: modelo 2100H) Peso: 180kg (200kg: modelo 2100H)

#### **Datos Técnicos: RA-H5100CNC**

Mesa giratoria

Error de giro (radial): (0.02+4H/10000)µm Error de giro (axial): (0.02+6X/10000)µm

H: Altura de palpado (mm), X: Distancia desde el eje de giro de la mesa giratoria (mm)

Velocidad de giro: 2, 4, 6, 10rpm (20rpm: auto-centrado)

Diámetro de la mesa superior: ø300mm Intervalo de centrado: ±5mm Intervalo de nivelado: ±1°

Diámetro máximo de palpado: ø356mm Diámetro máximo de la pieza: ø680mm Peso máximo soportado: 80kg (65kg: auto-centrado)

Columna vertical (eje Z)

, 350mm (550mm: modelo H5100H) 0.05µm / 100mm, 0.14µm / 350mm\* (\*0.2µm / 550mm: modelo H5100H) Recorrido vertical: Rectitud (λc2.5):

Paralelismo con el eje de giro: 0.2µm / 350mm (0.32µm / 550mm: modelo H5100H) Velocidad de posicionado: Máximo 60mm/s

Velocidad de medición: 0.5, 1, 2, 5mm/s Altura máxima de palpado: 350mm (Diámetro ), 350mm (Diámetro interior)

[550mm (Diámetro exterior /Diámetro interior): modelo H5100H)

Profundidad máxima de palpado: ø12.7 x 26mm, ø32 x 104mm

Brazo horizontal (eje X) Recorrido horizontal: 225mm

Rectitud (λc2.5): 0.4μm / 200mm Perpendicularidad con eje de giro: 0.5µm / 200mm Velocidad de posicionado: Máximo 50mm/s Velocidad de medición: 0.5, 1,5mm/s

Palpador y puntas Intervalo de medición: ±400µm (±5mm: intervalo de

seguimiento)
Fuerza de medición: 40mN (en 5 pasos)
Palpador estándar: **12AAF150**, bola de carburo,

Dirección de medición: Una dirección

Suministro de aire 390kPa (4kgf/cm<sup>2</sup>) Presión del aire:

Consumo de aire: 45U/min.

Alimentación: 100V AC – 240V AC, 50/60Hz

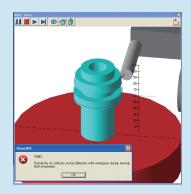
Dimensiones (A x L x Alt): 1260 x 710 x 1700mm (1260 x 710 x 1900mm: modelo

650kg (670kg: modelo H5100H) Peso:



the standard in world metrology software

#### **FORM**



#### **Accesorios opcionales**

350850: Escuadra cilíndrica

356038: Mesa auxiliar para piezas de poca altura 12AAF203: Extensión del sujetador del palpador

(más alto 2X)

Extensión del sujetador del palpador 12AAF205:

(más alto 3X)\*

Sujetador auxiliar del palpador para una 12AAF204:

pieza de diámetro grande

211-045: Patrón para calibración de la amplificación 211-014: Mordazas (Diámetro exterior: 1 - 85mm,

Diámetro interior: 33 - 85mm) 211-032: Mordazas rápidas (Diámetro exterior: 1 - 75mm,

Diámetro interior.: 14 - 70mm)

211-031: Micromordazas (Diametro exterior: 1.5mm máx.)

178-023 Aislante de vibración\*\*

Soporte para aislante de vibración\*\* 178-024:

12AAB949: Cubierta protectora

Palpador intercambiable (Véase la página 350)

\*Sólo para RA-H5100S CNC y RA-H5100H CNC \*\*Sólo para RA-2100S CNC y RA-2100H CNC

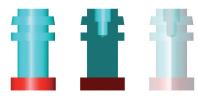
# ROUNDTEST EXTREME RA-H5100CNC/2100CNG Mitutovo

Referirse al folleto (E4278) de la serie RA-2100 para más detalles.

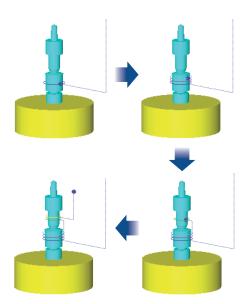
#### **ROUNDPAK**

#### Función de programación de procedimiento de medición fuera de línea.

Se puede realizar la simulación virtual de medición 3D en pantalla con la función incorporada de enseñanza fuera de línea que permite crear un programa de parte (procedimiento de medición) sin una pieza objetivo. El palpador y la unidad de sujeción del Roundtest Extreme pueden representarse exactamente y una alarma se puede activar si existe algún riesgo de colisión predicho por la simulación.



Se pueden generar pantallas de simulación 3D (ventana de la vista de trabajo) después de ingresar los datos CAD (en forma IGÉS, DXF) y datos de texto.

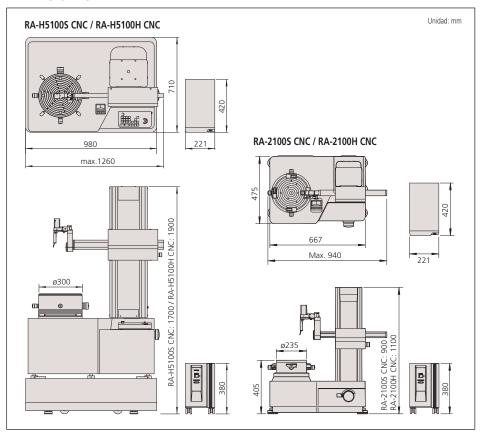


#### **ESPECIFICACIONES**

Modelo No.		EXTREME RA-2100S CNC	EXTREME RA-2100H CNC
Código No.		211-847A-1	211-848A-1
Recorrido de la columna		300mm (columna estándar)	500mm (columna alta)
Modelo No.		EXTREME RA-H5100S CNC	EXTREME RA-H5100H CNC
Código No.	con soporte para la máquina	211-837A	211-838A
	con soporte aislante de vibración	211-837A-2	211-838A-2
Recorrido de la columna		350mm (columna estándar)	550mm (columna alta)

El sufijo A en el código indica 120V AC

Main Unit Startup System Esta máguina incorpora un sistema de reubicación (sistema de detección de reubicación), que deshabilita la operación cuando una vibración inesperada se aplica o la máquina se reubica. Contacte al representante de Mitutoyo más cercano antes de reubicar esta máquina después de su instalación inicial. Referirse a la página 8 para detalles.



## **Palpadores Opcionales para Roundtest**

#### Palpadores Intercambiables para RA-2100, RA-H5100 Tipo Estandar\* Profundidad de ranura Esquina Código No. 12AAB681 12AAB682 12AAB683 12AAB684 Palpador ø1.6 mm carburo de tungsteno ø3 mm carburo de tungsteno 0.25 mm radio de punta de zafiro 0.25 mm radio de punta de zafiro Dimensiones 66.7 (mm) Incluida en el juego de 5 pzas. 12AAC134 Incluida en el juego de 5 pzas. No. 12AAC134 Aplicación/Tipo Marca de cortado Agujero pequeño (ø0.8) Agujero pequeño Agujero pequeño (ø1.6) Código No. 12AAE859 12AAB686 15 mm radio de la punta de carburo de tungsteno ø0.8 mm carburo de tungsteno ø1 mm carburo de tungsteno ø1.6 mm carburo de tungsteno Palpador bola de ø0.8 mm bola de ø1.6 mm de de carburo de tungsteno carburo de tungsteno Dimensiones (mm) Incluida en el juego de 5 pzas. 12AAC134 Agujero extra pequeño (Prof.: 3mm) Aplicación/Tipo ø1.6 mm bola Disco Manivela (punta: ø0.5 mm) Código No. 12AAB687 12AAB674 12AAB694 12AAB696 Palpador ø0.5 mm carburo de tungsteno ø1.6 mm carburo de tungsteno ø12 mm ø1.6 mm carburo de tungsteno prof.: 2.5 mm bola de ø1.6 mm de carburo de tungsteno bola de ø0.5 mm de carburo de tungsteno 66 Dimensiones (eje de ø0.3 mm) bola de ø1 mm de carburo (mm) 8 Incluida en el juego de 5 pzas. 12AAC134 No puede usarse para medición de diámetro Aplicación/Tipo Manivela (punta:ø1 mm) Superficie plana Tipo largo 2X\* Tipo largo 2X\* Código No. 12AAB695 12AAE856 12AAB688 12AAB689 ø1 mm carburo de tungsteno prof.: 5.5 mm ø1.6 mm carburo de tungsteno ø3 mm carburo de tungsteno Palpado carburo de tungsteno 67.5 94 Dimensiones 66 (mm) bola de ø0.5 mm de carburo Incluida en el juego de 5 pzas. 12AAC134 No puede usarse para medición de diámetro Ranura profunda tipo largo 2X\* Esquina tipo largo 2X\* Aplicación/Tipo Agujero pequeño tipo largo 2X\* Agujero pequeño tipo largo 2X\*3 Código No. 12AAB690 12AAB691 12AAB692 12AAB693 Palpador 0.25 mm radio de punta de zafiro ø1 mm carburo de tungsteno con zafiro 15 mm radio de la punta de carburo de tungsteno ø1 mm carburo de tungsteno Dimensiones 146.3 146.3 Aplicación/Tipo Varilla Varilla (ranura larga 2X) Varilla (ranura estándar) Código No. 12AAB676 12AAE857 12AAE858 Para montar punta CMM (montaje de cuerda M2 56

M2/

<u>M2</u>

M2 Profundidad 4

94

Dimensiones

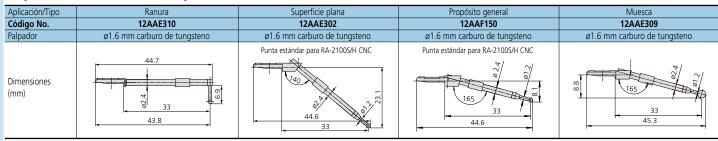
(mm)

No disponible para RA-114 / 114D y RA-116 / 116D. La medición está solamente en dirección vertical. Es posible la amplificación de la medición de 20000X está disponible

<sup>12</sup>AAB681 es una versión estándar para todos los modelos de los sistemas de medición de redondez.

La punta intercambiable especial está disponible bajo requerimiento. Por favor contactenos para mayor información.

#### Palpadores Intercambiables para RA-2100 CNC, RA-H5100 CNC



Aplicación/Tipo	ø1.6 mm bola	ø0.8 mm bola	ø0.5 mm bola	Ranura profunda
Código No.	12AAE303	12AAE304	12AAE305	12AAE308
Palpador	ø1.6 mm carburo de tungsteno	ø0.8 mm carburo de tungsteno	ø0.5 mm carburo de tungsteno	ø1.6 mm carburo de tungsteno
Dimensiones (mm)	33 44.6	12 <sup>8</sup> 44.2	33 44.1	44.7

Aplicación/Tipo	Agujero profundo A	Agujero profundo B	
Código No.	12AAE306	12AAE307	
Palpador	ø1.6 mm carburo de tungsteno	ø1.6 mm carburo de tungsteno	
Dimensiones (mm)	69.7 69.7 8 01.2 8 0 8 58 0	172 58 8 6 69.6)	







Esquina



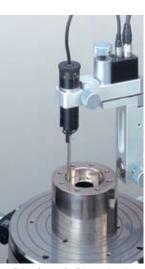
Agujero pequeño



Medición en pieza con discontinuidades



Medición de la planitud



Medición dentro de diámetro interior



## **Accesorios Opcionales para Roundtest**



## Mordazas para centrado (operadas con anillo) 211-032

Adecuadas para sujetar partes pequeñas fácil de operar con anillo de sujeción moleteado.

• Capacidad de sujeción:

Mordazas internas: Diámetro exterior = 1-36 mm, Diámetro interior = 14-70 mm.

Mordazas externas: Diámetro exterior = 1-75 mm.

- Dimensiones externas: ø118x34 mm
- Peso: 1.2kg



## Mordazas para centrado (operadas con llave) 211-014

Adecuadas para sujetar partes largas y aquellas que requieren una sujeción relativamente fuerte.

- Capacidad de sujeción: Mordazas internas: Diámetro exterior. = Ø1 - Ø35mm, Diámetro interior = Ø33 - Ø85mm Mordazas externas: Diámetro exterior = Ø30 - Ø80mm.
- Dimensiones externas: ø157 x 70.6mm
- Peso: 3.8kg



#### Aislante de vibración\* 178-025

- Método de aislación de vibración: Suspensión de aire, sistema diafragma de aislamiento.
- Dimensiones externas (A x L x Alt): 750 x 550 x 57mm

## Soporte para aislante de vibración\* 178-024

\*para RA-2100 y RA-2100CNC



### Escuadra cilíndrica

- Usada para verificar y alinear el eje de giro de la mesa paralelo a la columna del eje Z.
- Perpendicularidad: 3µm
- Rectitud: 1µm
- Cilindricidad: 2µm
- Redondez: 0.5µm
- Peso: 7.5kg



## Micromordaza 211-031

Usada para sujeción de piezas (diámetro menor que ø1 ) que la mordaza de centrado no puede manejar.

- Capacidad de sujeción: ø0.1hasta ø1.5 mm
- Dimensiones externas: ø118x48.5 mm
- Peso: 0.8kg



## Instrumento para calibración de la amplificación 211-045

Usado para calibrar la amplificación del detector mediante la comparación del recorrido del detector contra el desplazamiento del husillo de una cabeza micrométrica.

- Intervalo máximo de calibración: 400µm
- Graduación: 0.2µm
- Peso: 4kg



## Soporte auxiliar para piezas 356038

• Usado para la medición de piezas cuyo diámetro es 20 mm o más corto y cuya altura es 20 mm o menos.



#### Juego para verificar la amplificación\* 997090

- Una combinación de bloques patrón y plano óptico.
- \* Accesorio estándar para RA-2100CNC, RA-H5100 y RA-H5100CNC



#### Patrón punto de origen\*

998382 (semiautomática), 12AAD877 (automática)

- Patrón para establecer el cero del eje R y el eje Z.
- \* Accesorio estándar para RA-2100, RA-2100CNC, RA-H5100 y RA-H5100CNC